

MIDDLE PLAN  
ПЛАН СРЕДНЕЙ ЧАСТИ

LEGEND

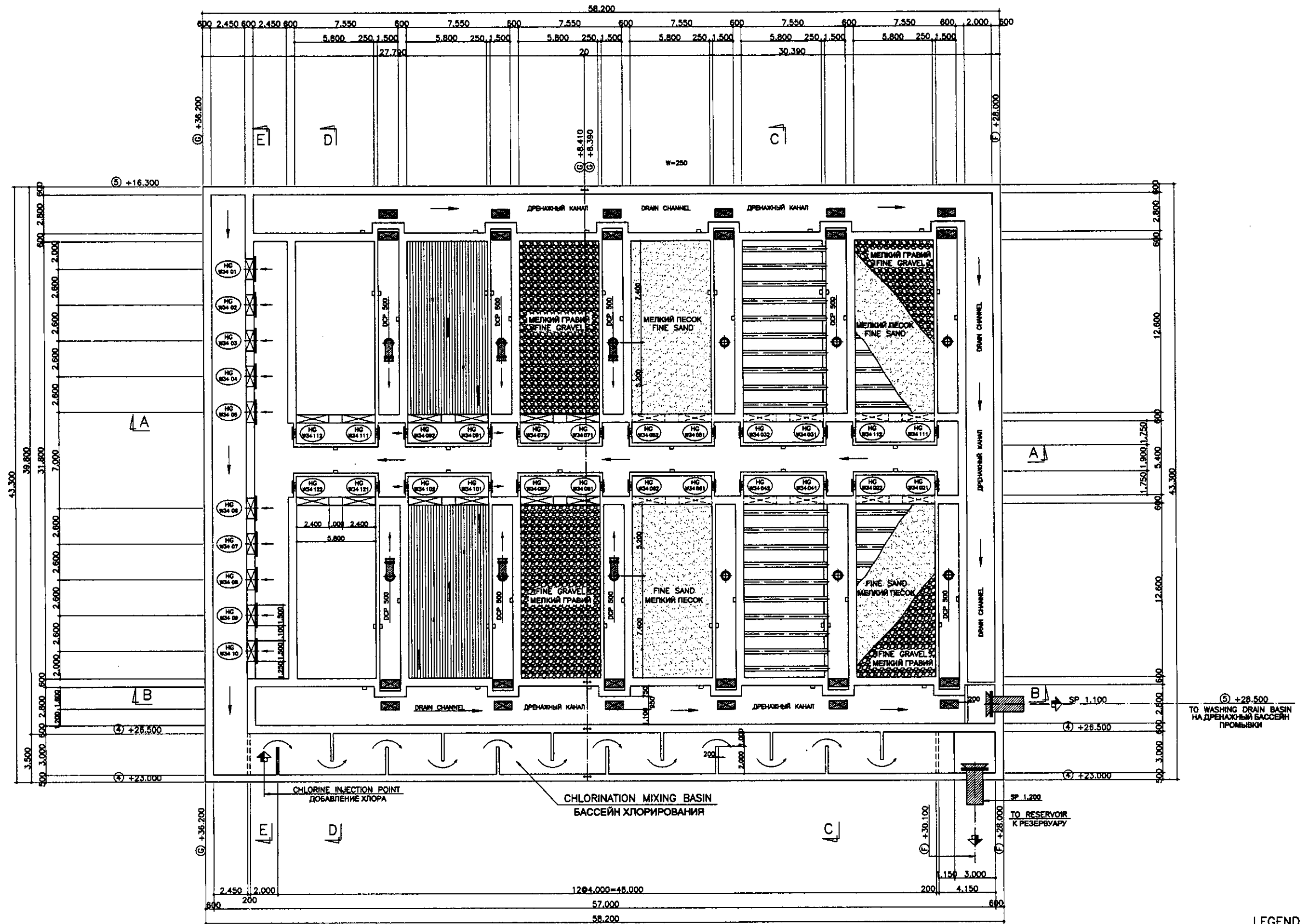
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Согласовано  
Checked/Проверено  
Designed/Проектировано  
Checked/Проверено

**CIC** КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ  
СТОЛИЦЫ  
**JICA** JAPAN INTERNATIONAL  
COOPERATION AGENCY  
**NJS** NJS CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN  
**NSC** NIHON SUIDO CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN

Design/Проект	Drawn/Выполнил	Sheet/Лист	Doc.No./Документ №	Signature/Подпись	Date/Дата
Chief Engineer/Главный инженер	M. Morozov/М. Морозов	1/1	W34-M-02	<i>M. Morozov</i>	
Deputy/Заместитель	T. Kiyama/Т. Кияма			<i>T. Kiyama</i>	
Designed by/Проектировал	S. Ochiai/С. Оchiai			<i>S. Ochiai</i>	
Checked by/Проверено					

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
RAPID SAND FILTER СКОРЫЙ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР И ХЛОРИРАЦИЯ		
Slope/Склон	Sheet/Лист	Sheets/Листы
	2	9
MIDDLE PLAN ПЛАН СРЕДНЕЙ ЧАСТИ		
W34-M-02 SCALE 1:150		



BOTTOM PLAN  
ПЛАН ПОДЗЕМНОЙ ЧАСТИ

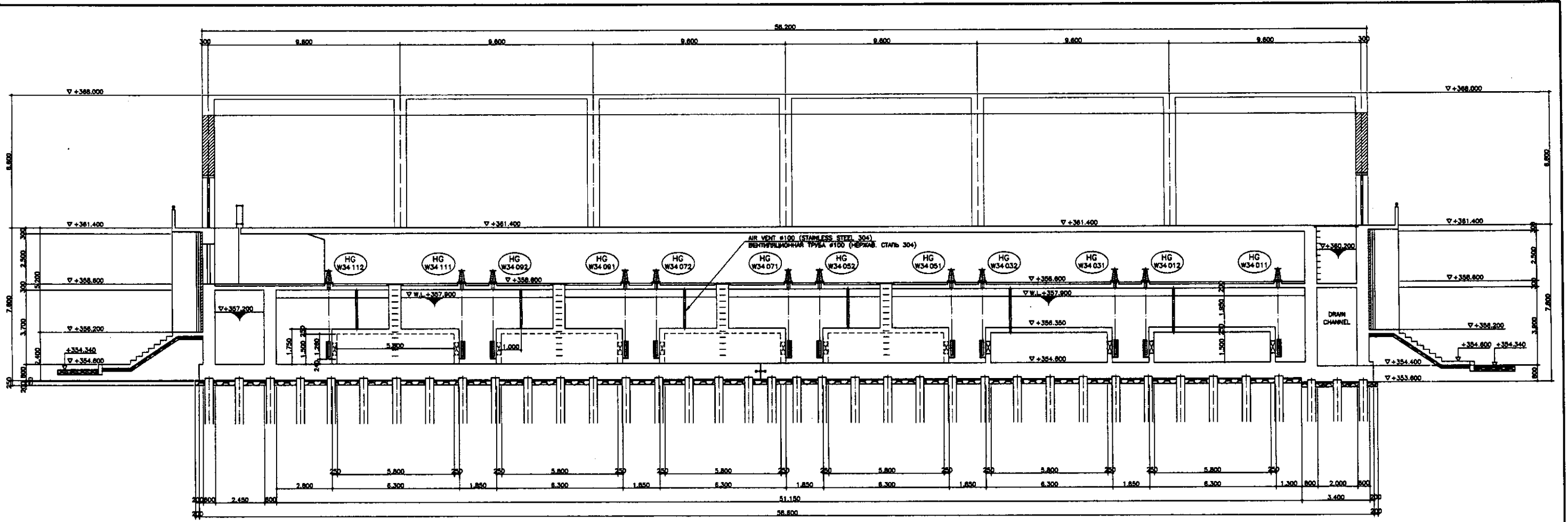
LEGEND  
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Согласовано  
 Checked/Проверено  
 Designed/Проектировано  
 Drawn/Нарисовано

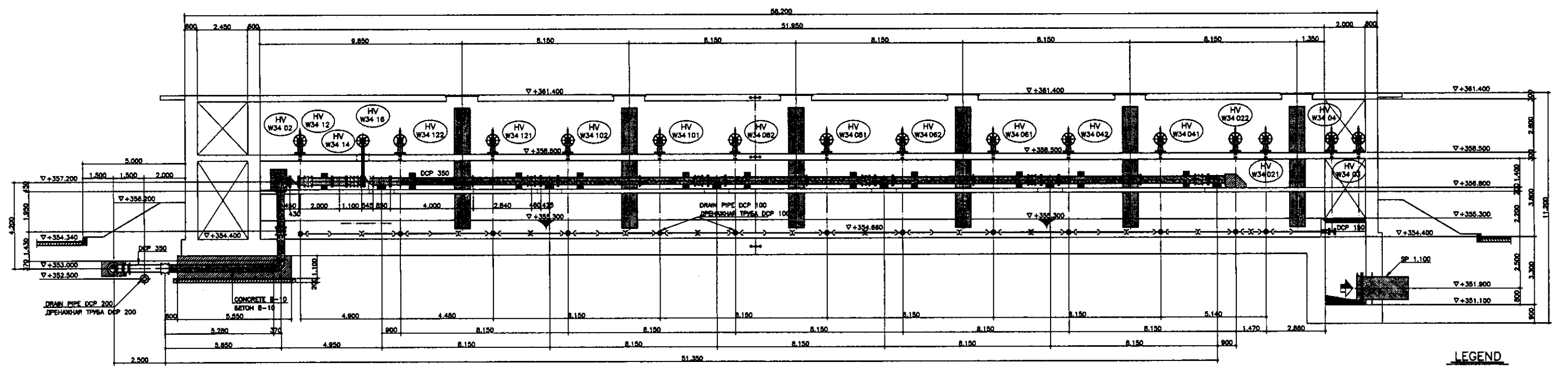
**CDC** КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ  
СТОЛИЦЫ  
**JICA** JAPAN INTERNATIONAL  
COOPERATION AGENCY  
**NJS** NJS CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN  
**NSC** NIHON SUIDO CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN

Change No.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date
Chief Engineer	M. Morozov				
Project Manager	M. Morozov				
Designer	T. Kuznetsov				
Checked by	S. Osipov				
Approved	C. Osipov				

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
Stage	Sheet	Sheets
3	3	9
W34-M-03 SCALE 1:150		



SECTION A-A  
РАЗРЕЗ А-А

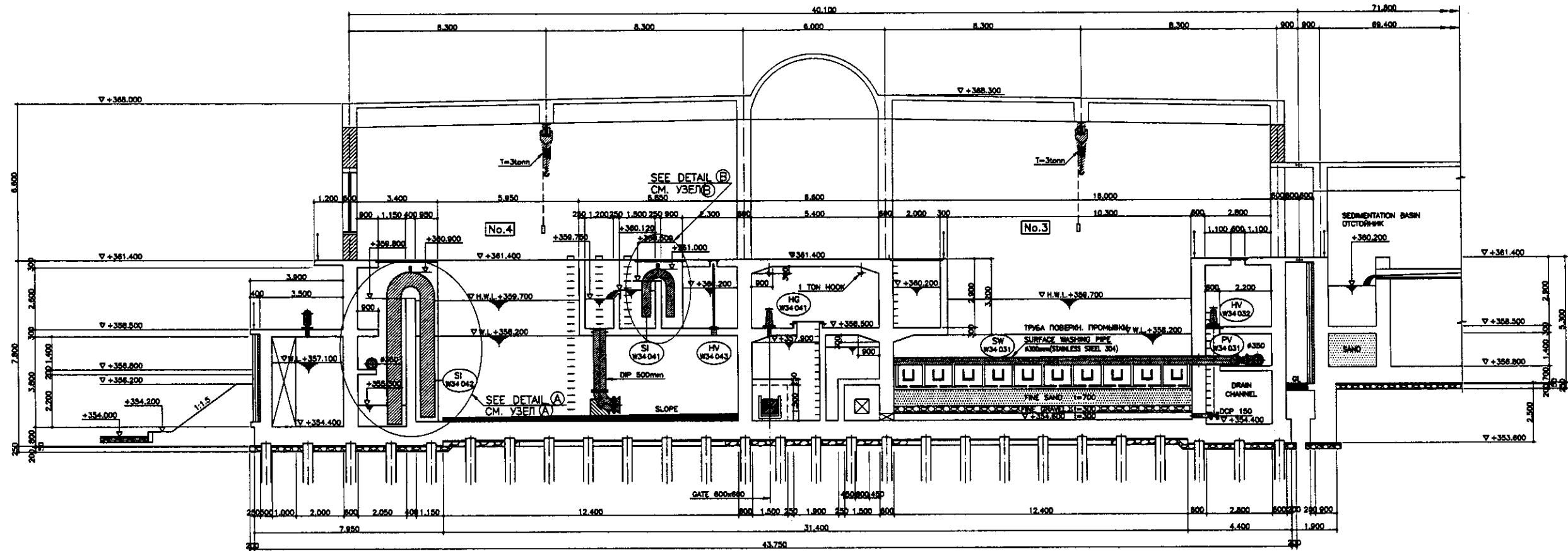


SECTION B-B  
РАЗРЕЗ B-B

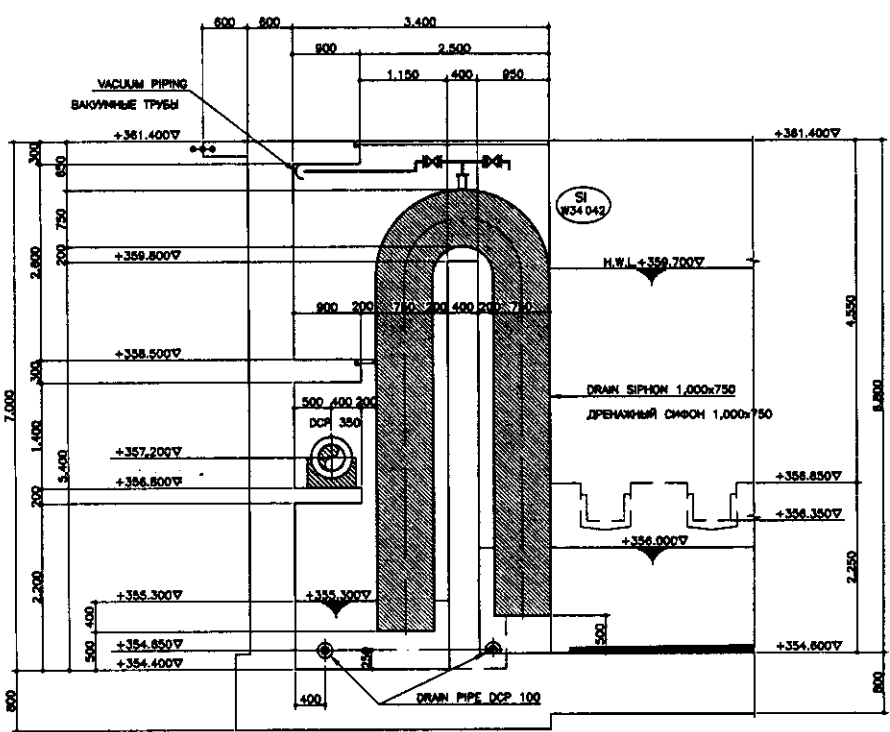
**LEGEND**  
 MECHANICAL WORK  
 МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Comments:  
 Checked by:  
 Drawn by:  
 Date:  
 Scale:  
 Project No.:

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJC CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Drawn</th> <th>Checked</th> <th>Sheet</th> <th>Doc.No</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>M.Morozov</td> <td>M.Morozov</td> <td>4</td> <td>W34-M-04</td> <td><i>M.Morozov</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>T.Kiyosaki</td> <td>T.Kiyosaki</td> <td></td> <td></td> <td><i>T.Kiyosaki</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>S.Osaka</td> <td>S.Osaka</td> <td></td> <td></td> <td><i>S.Osaka</i></td> <td></td> </tr> </table>	Drawn	Checked	Sheet	Doc.No	Signature	Date	M.Morozov	M.Morozov	4	W34-M-04	<i>M.Morozov</i>		T.Kiyosaki	T.Kiyosaki			<i>T.Kiyosaki</i>		S.Osaka	S.Osaka			<i>S.Osaka</i>		ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" RAPID SAND FILTER СКОРЫЙ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР И ХЛОРИРАЦИЯ SECTION A-A, B-B РАЗРЕЗ А-А, B-B SCALE 1:100
	Drawn	Checked	Sheet	Doc.No	Signature	Date																					
	M.Morozov	M.Morozov	4	W34-M-04	<i>M.Morozov</i>																						
	T.Kiyosaki	T.Kiyosaki			<i>T.Kiyosaki</i>																						
S.Osaka	S.Osaka			<i>S.Osaka</i>																							
<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td>4</td> <td>4</td> <td>9</td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets	4	4	9																					
Stage	Sheet	Sheets																									
4	4	9																									

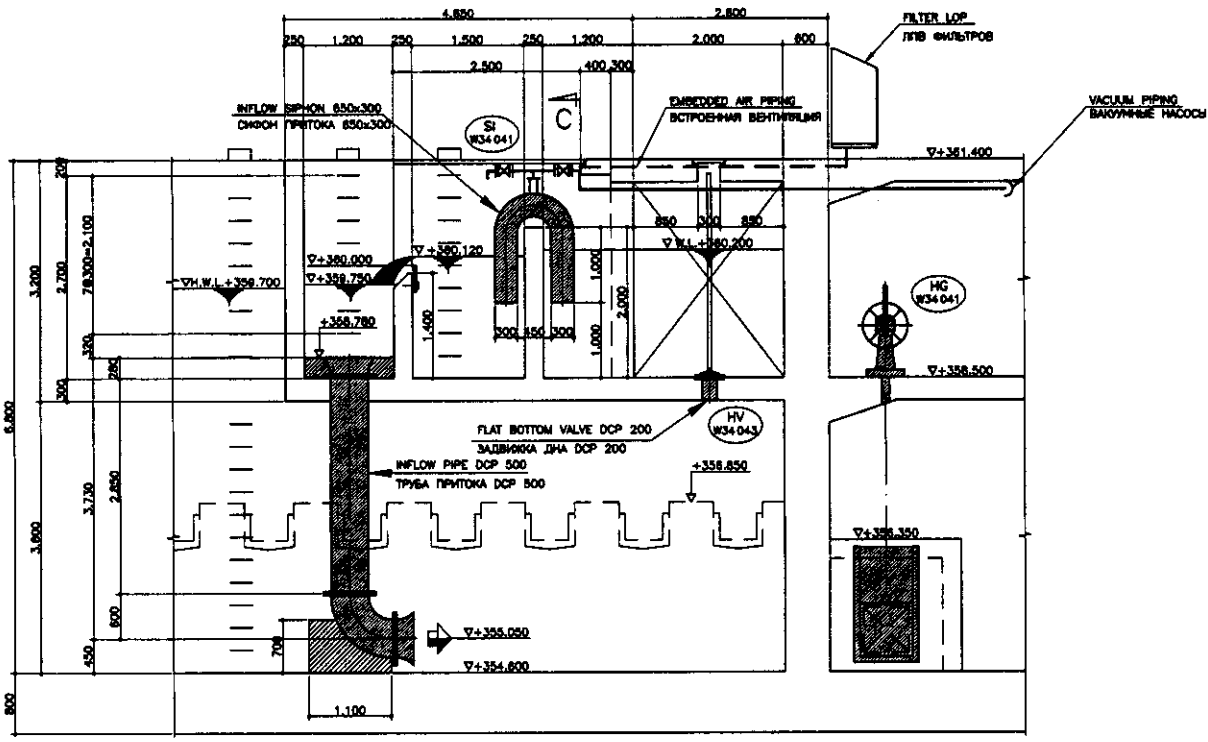


SECTION C-C PAЗPEЗ C-C  
SCALE 1:100



DETAIL A ДETAЛb A  
SCALE 1:50

DETAIL OF DRAIN SIPHON (12 units)  
ДЕТАЛЬ ДРЕНАЖНОГО СИФОНА (12 единиц)



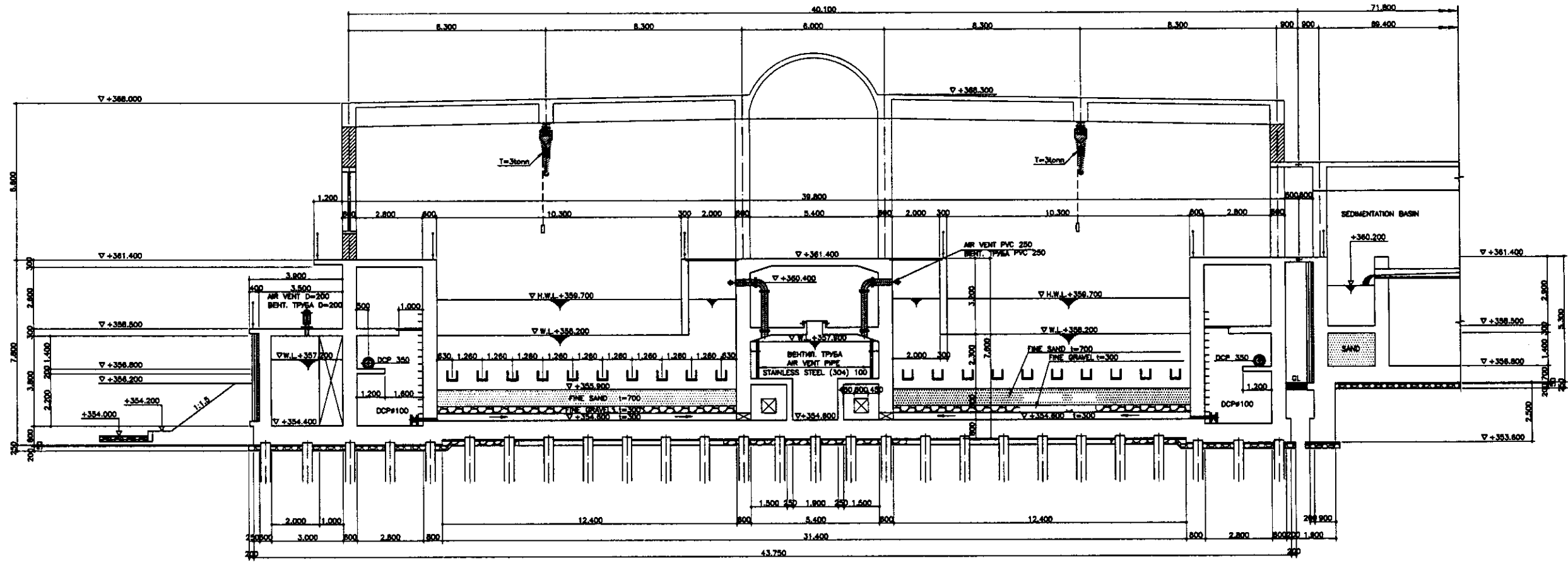
DETAIL B ДETAЛb B  
SCALE 1:50

DETAIL OF INLET SIPHON (12 units)  
ДЕТАЛЬ ПРИТОЧНОГО СИФОНА (12 единиц)

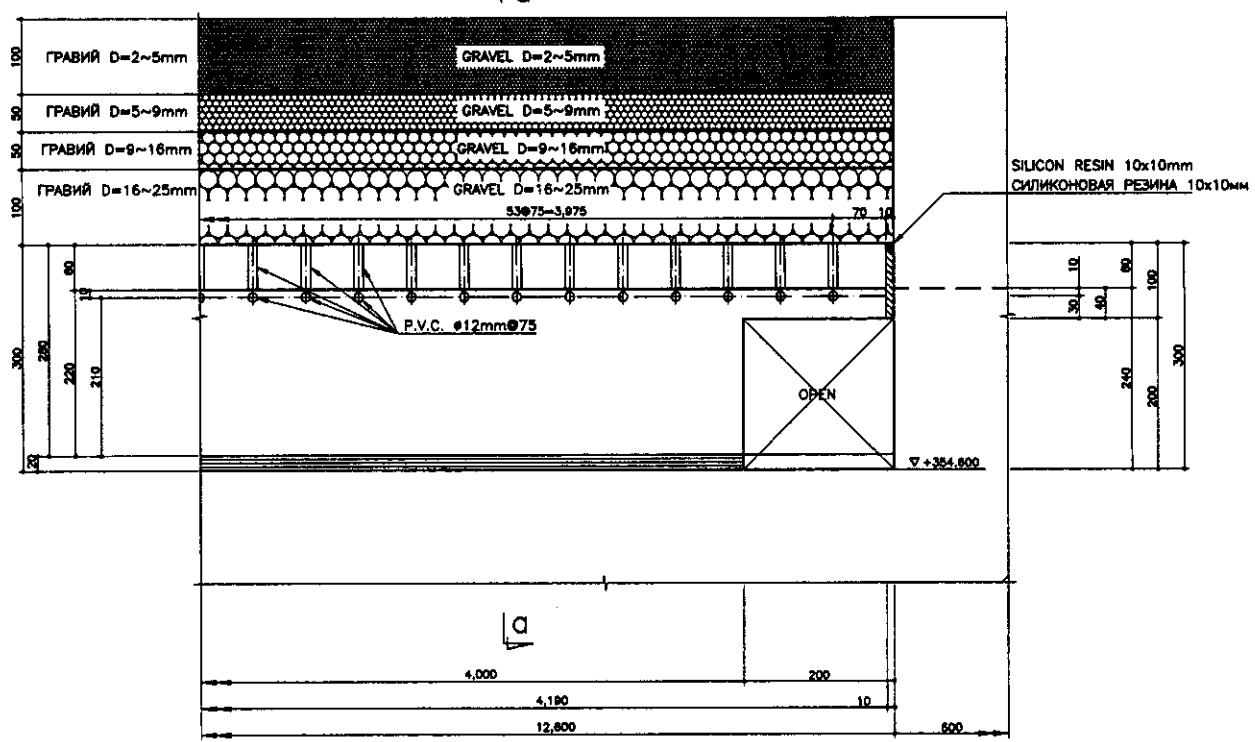
LEGEND  
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Legend / Символы  
 Signature and Date  
 No. of original sheets in set

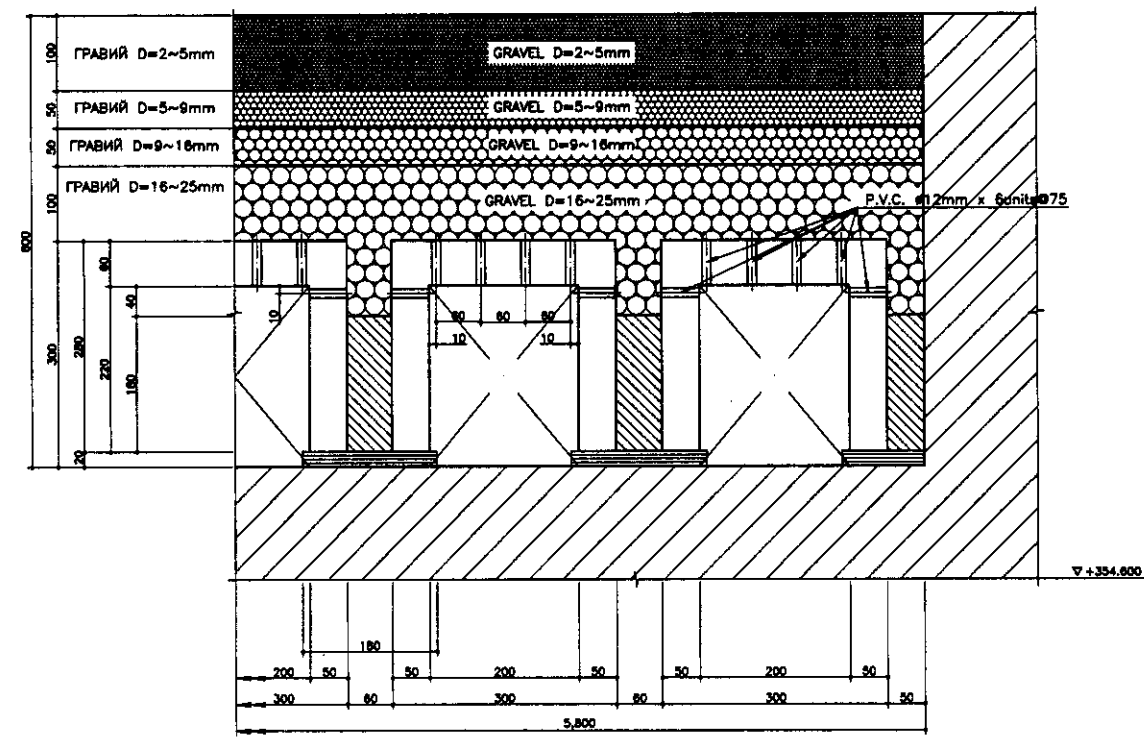
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN NINON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Checked by</th> <th>Designed by</th> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Checked by	Designed by	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" RAPID SAND FILTER СКОРЫЙ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР И ХЛОРИЗАЦИЯ	<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td></td> <td>5</td> <td>9</td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets		5	9
	Checked by	Designed by	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date																
Stage	Sheet	Sheets																				
	5	9																				
SECTION C-C, DETAIL A-B РАЗРЕЗ C-C, ДЕТАЛЬ A-B		W34-M-05 SCALE 1:100; 1:50																				



SECTION D-D PAЗPEЗ D-D  
SCALE 1:100



TYPICAL PRECAST CONCRETE UNDER DRAIN UNIT  
ТИПОВОЕ УСТРОЙСТВО ПОД ДРЕНАЖНОЙ СИСТЕМЫ ИЗ СБОРНОГО БЕТОНА  
SCALE 1:5

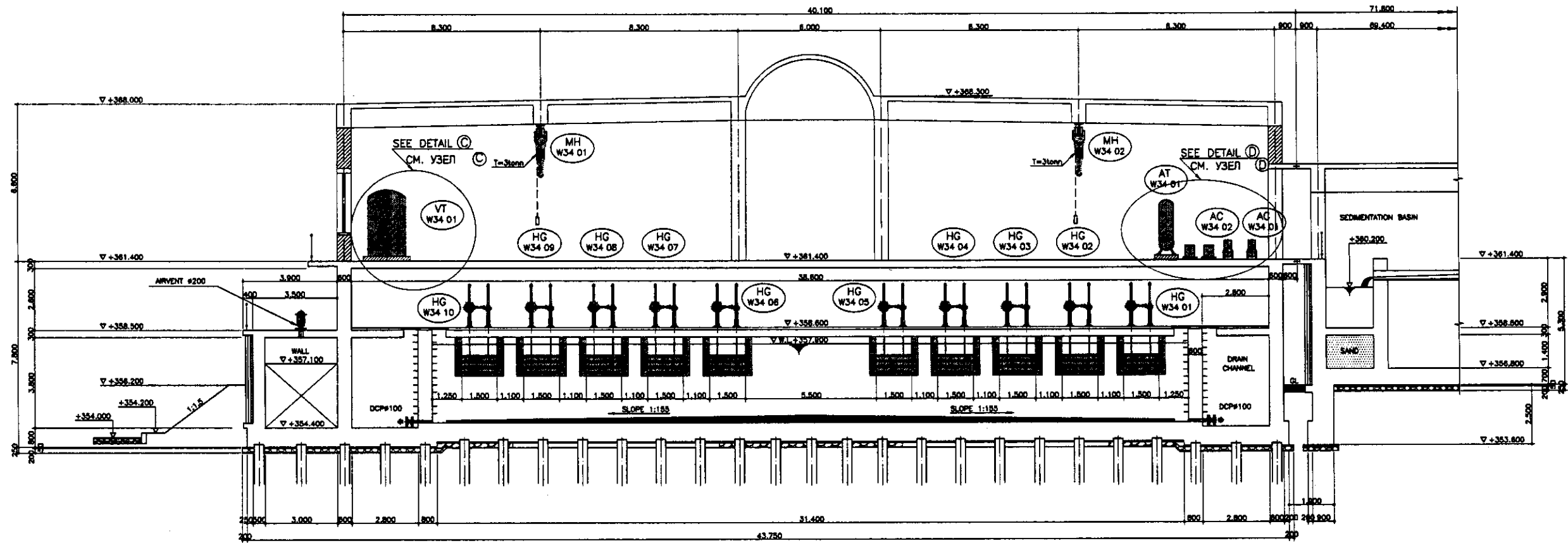


SECTION a-a PAЗPEЗ a-a  
SCALE 1:5

LEGEND  
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

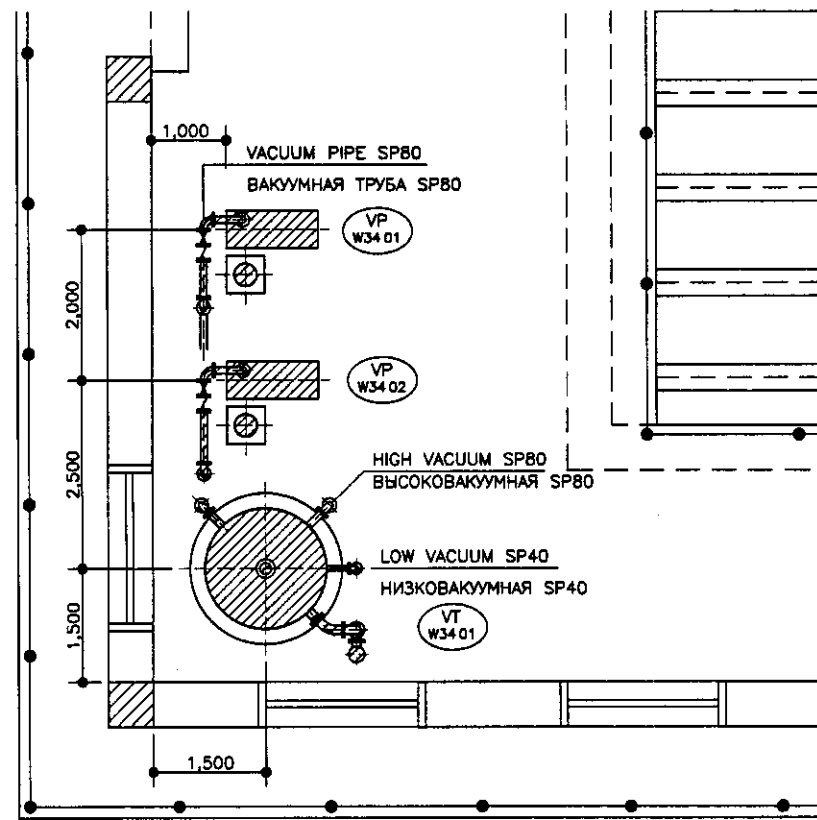
Approved/Согласовано  
 Signature and Date  
 Подпись и дата

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" RAPID SAND FILTER СКОРЫЙ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР И ХЛОРАЦИЯ SECTION D-D, UNDER DRAIN UNIT PAЗPEЗ D-D, УСТРОЙСТВО ПОД ДРЕН. СТОИМ	Sheet No. Лист № 6	Date Дата 9
	W34-M-06 SCALE 1:100;1:5			



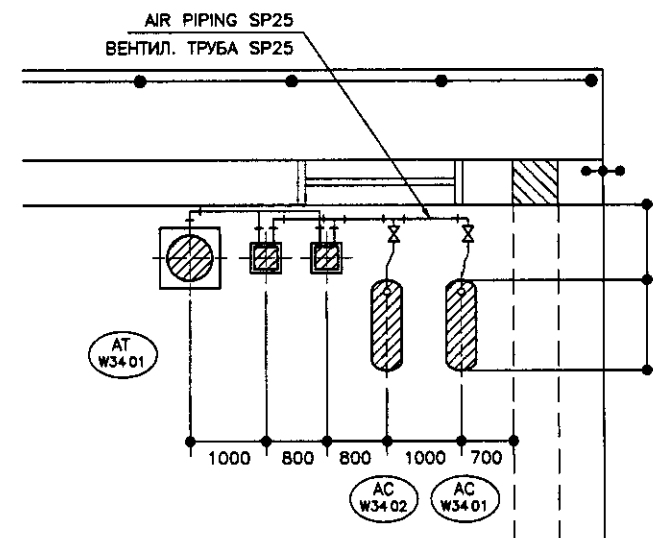
SECTION E-E PAЗPEЗ E-E

SCALE 1:100



DETAIL C ДETAЛb C

SCALE 1:30



DETAIL D ДETAЛb D

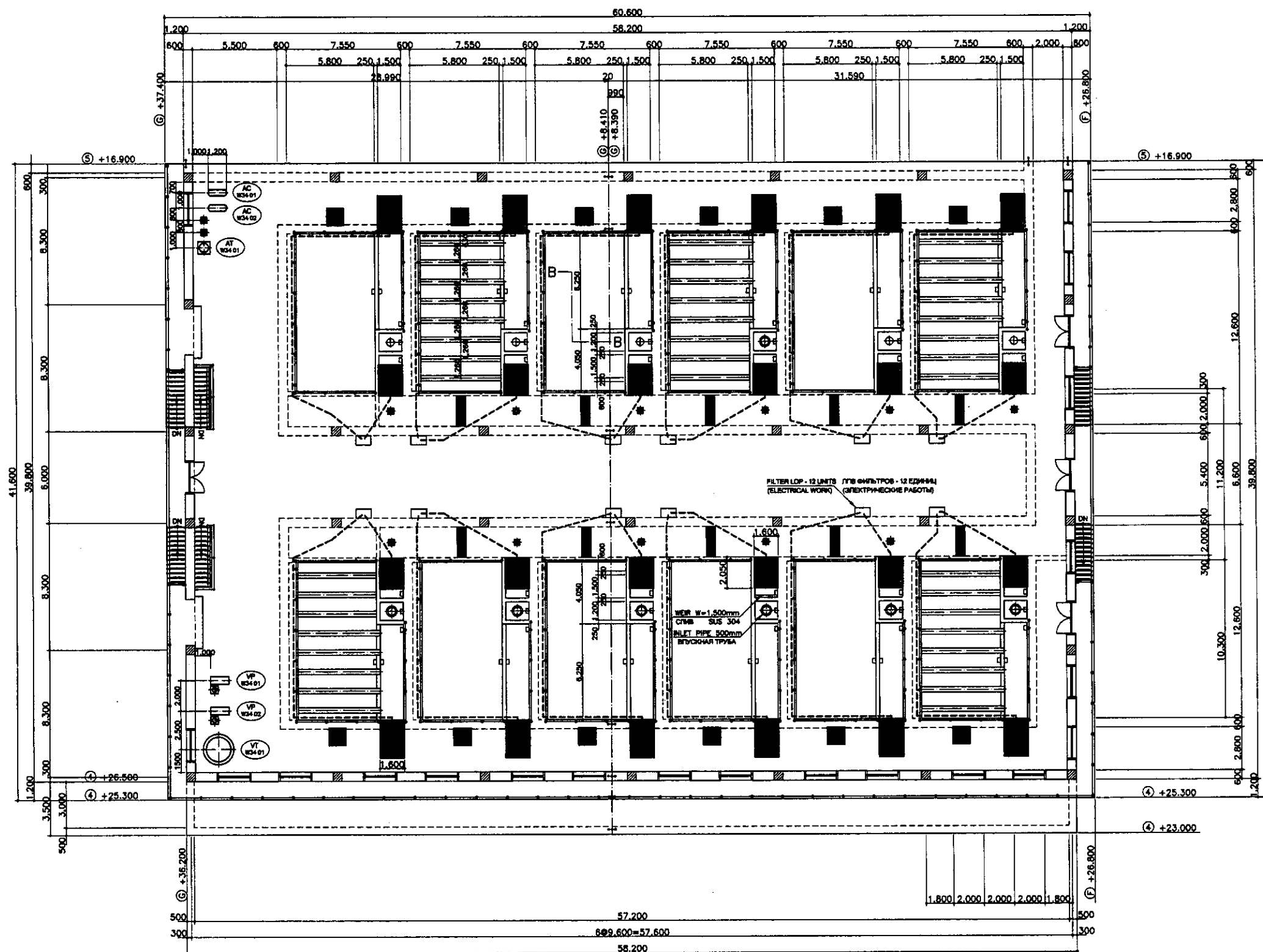
SCALE 1:30

LEGEND

MECHANICAL WORK  
MEХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Согласовано  
 Issued of work/Выпущено в работу  
 Signature and Date/Подпись и дата  
 Initials/Инициалы

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Sheet No. / Лист Dec. No. / Дек. № Date / Дата	Signature / Подпись Date / Дата	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"	Stage / Этап Sheet / Лист Sheets / Листов
	Chief Engineer / Главный инженер Deputy / Заместитель Designed by / Разработано Checked by / Проверено	M. Morozov / М. Морозов T. Kiyuchi / Т. Кийучи S. Oshio / С. Ошио C. Oshio / С. Ошио		RAPID SAND FILTER СКОРЫЙ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР И ХЛОРИНАЦИЯ SECTION E-E, DETAIL C-D РАЗРЕЗ E-E, ДETAЛb C-D



LEGEND  
ЛЕГЕНДА

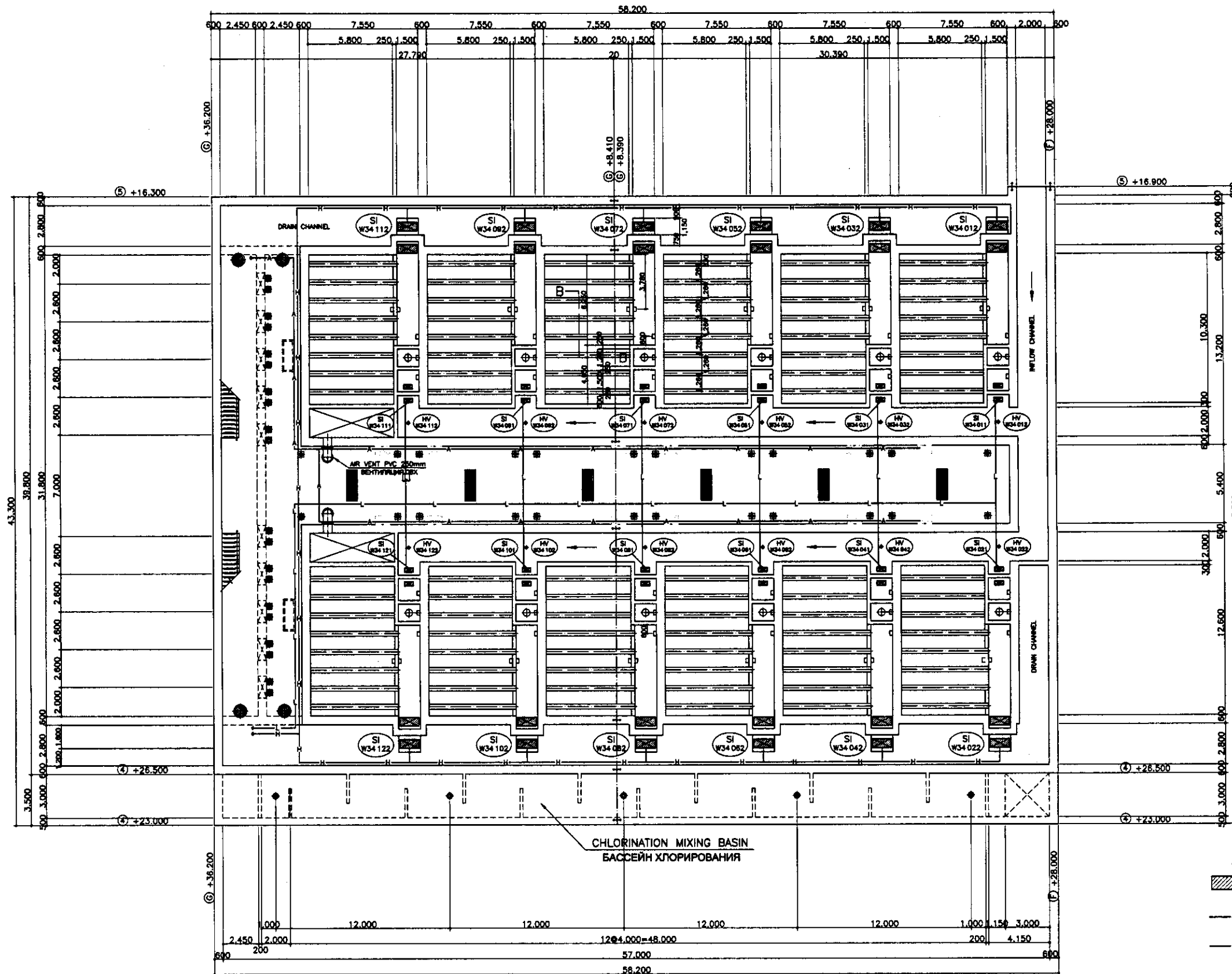
▨ MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

--- AIR PIPING  
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ТРУБА

TOP PLAN  
ПЛАН НАДЗЕМНОЙ ЧАСТИ

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"	RAPID SAND FILTER СКОРЫЙ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР И ХЛОРАЦИЯ	TOP PLAN - PIPING ПЛАН НАДЗЕМНОЙ ЧАСТИ	W34-M-06 SCALE 1:150														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Design/Исполн.</th> <th>Checked/Провер.</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Doc.No./Документ.№</th> <th>Signature/Подпись</th> <th>Date/Дата</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Designed by/Разработчик: T.Kitayama</td> <td>Checked by/Проверен: S.Ozawa</td> <td>8</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Design/Исполн.	Checked/Провер.	Sheet/Лист	Doc.No./Документ.№	Signature/Подпись	Date/Дата	Designed by/Разработчик: T.Kitayama	Checked by/Проверен: S.Ozawa	8				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Stages/Этапы</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Sheets/Листов</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>8</td> <td>9</td> </tr> </tbody> </table>	Stages/Этапы	Sheet/Лист	Sheets/Листов		8
Design/Исполн.	Checked/Провер.	Sheet/Лист	Doc.No./Документ.№	Signature/Подпись	Date/Дата														
Designed by/Разработчик: T.Kitayama	Checked by/Проверен: S.Ozawa	8																	
Stages/Этапы	Sheet/Лист	Sheets/Листов																	
	8	9																	

Approval/Commissio...  
 Signature and Date...  
 Date...



MIDDLE PLAN  
ПЛАН СРЕДНЕЙ ЧАСТИ

LEGEND  
ЛЕГЕНДА

- MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
- HIGH VACUUM PIPING  
ВЫСОКОВАКУУМНАЯ ТРУБА
- LOW VACUUM PIPING  
НИЗКОВАКУУМНАЯ ТРУБА
- AIR PIPING  
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ТРУБА

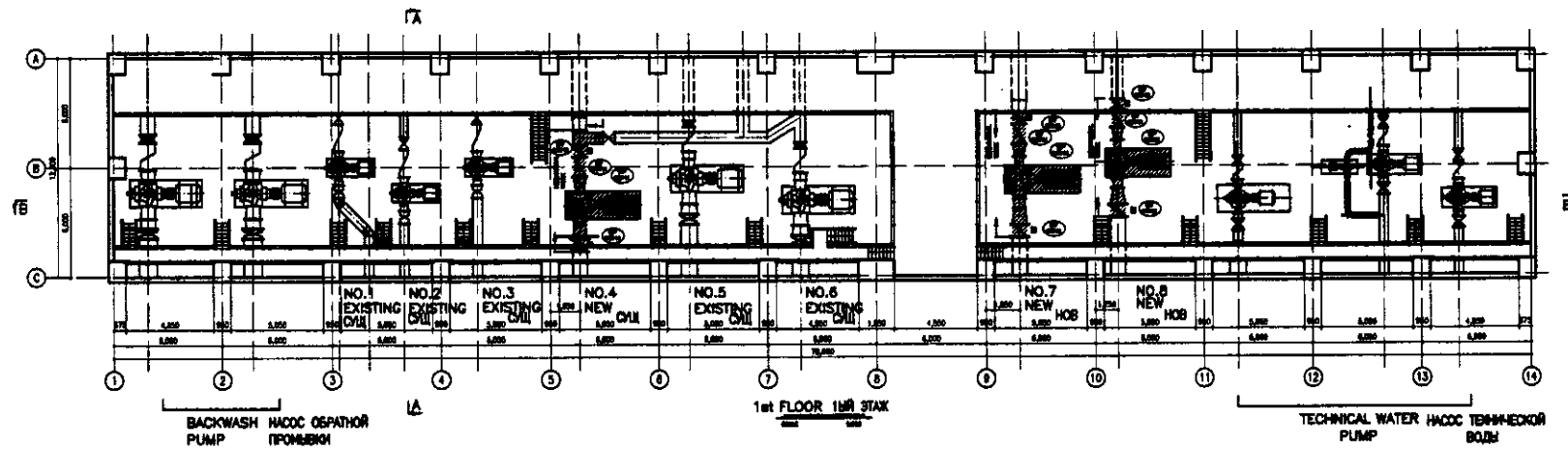
Approved/Comments	
Checked/Date	
Designed/Date	
Drawn/Date	

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ  
 JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY  
 NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN  
 NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN

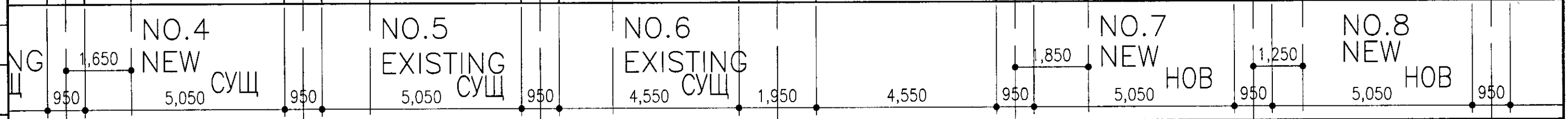
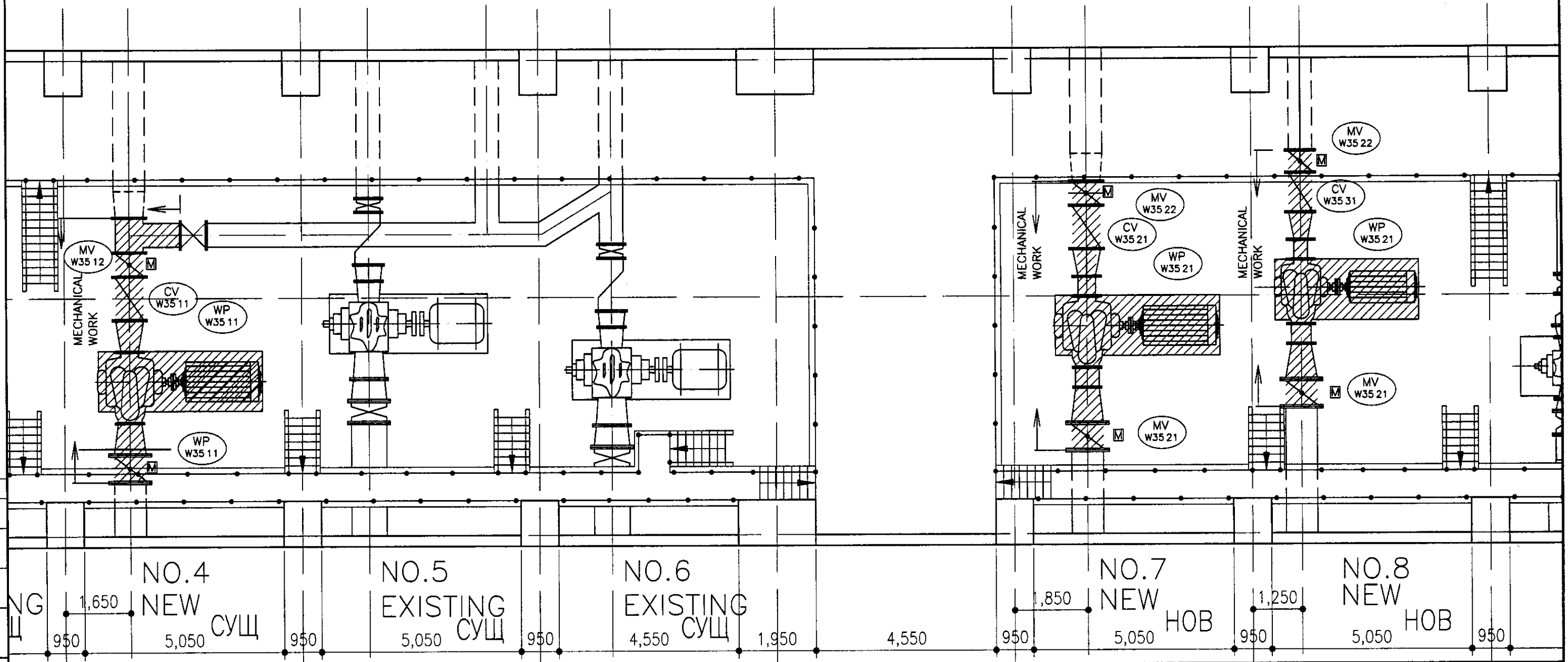
Design	Check	Sheet	Doc.No.	Signature	Date
Chief Engineer	M. Morose				
Deputy Chief Engineer	T. Kiyuchi				
Designed by	S. Otsuka				
Checked by	T. Otsuka				

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
RAPID SAND FILTER СКОРЫЙ ПЕСЧАНЫЙ ФИЛЬТР И ХЛОРИЗАЦИЯ		
Stage	Sheet	Sheets
9	9	9
MIDDLE PLAN - PIPING ПЛАН СРЕДНЕЙ ЧАСТИ - ТРУБЫ		
W34-M-09 SCALE 1:150		





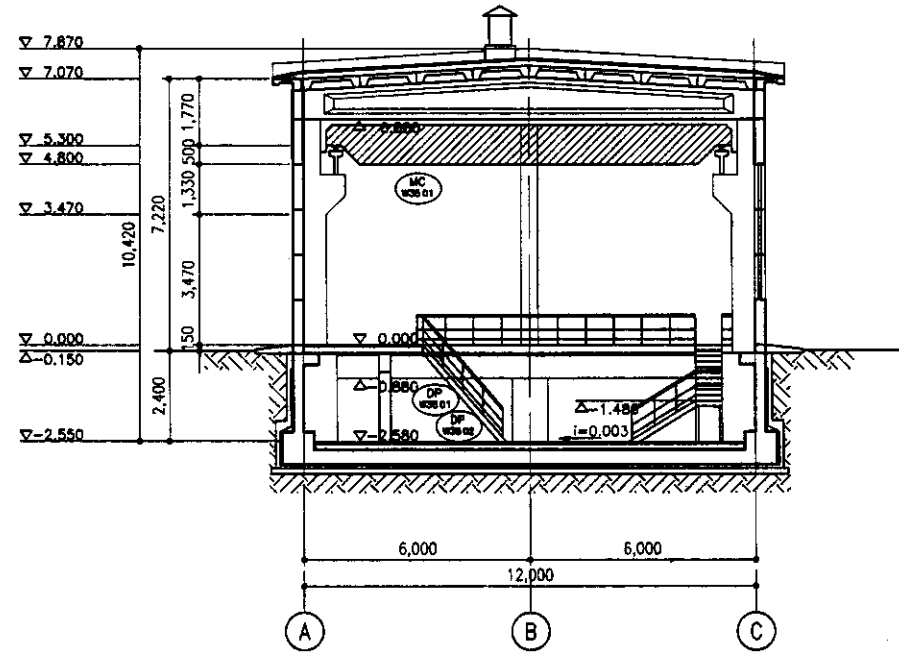
LEGENDA  
 МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ



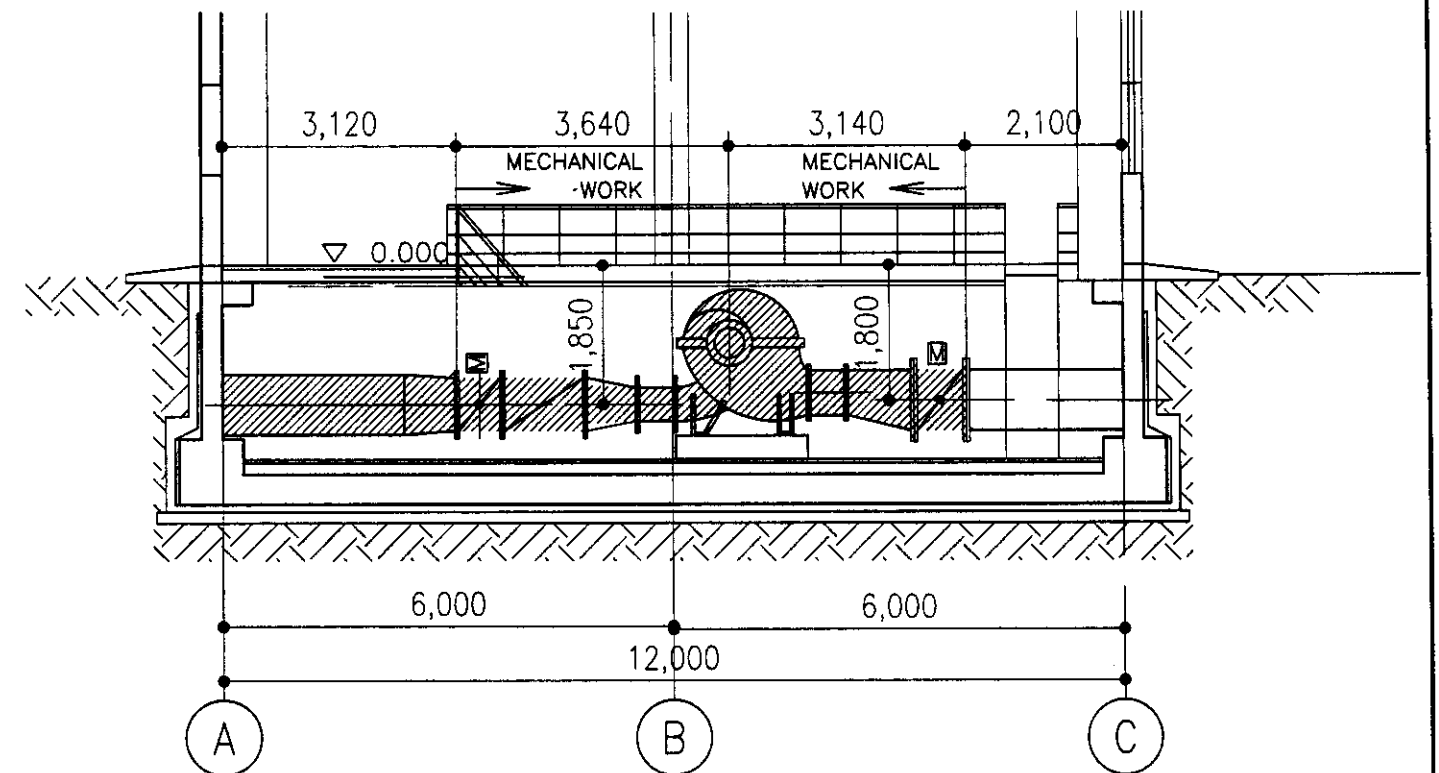
LEGENDA  
 МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" DISTRIBUTION PUMP STATION РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ PLAN ПЛАН	Stage	Sheet	Sheets
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY		Created	1	2
	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				
	NISHON SUDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN				

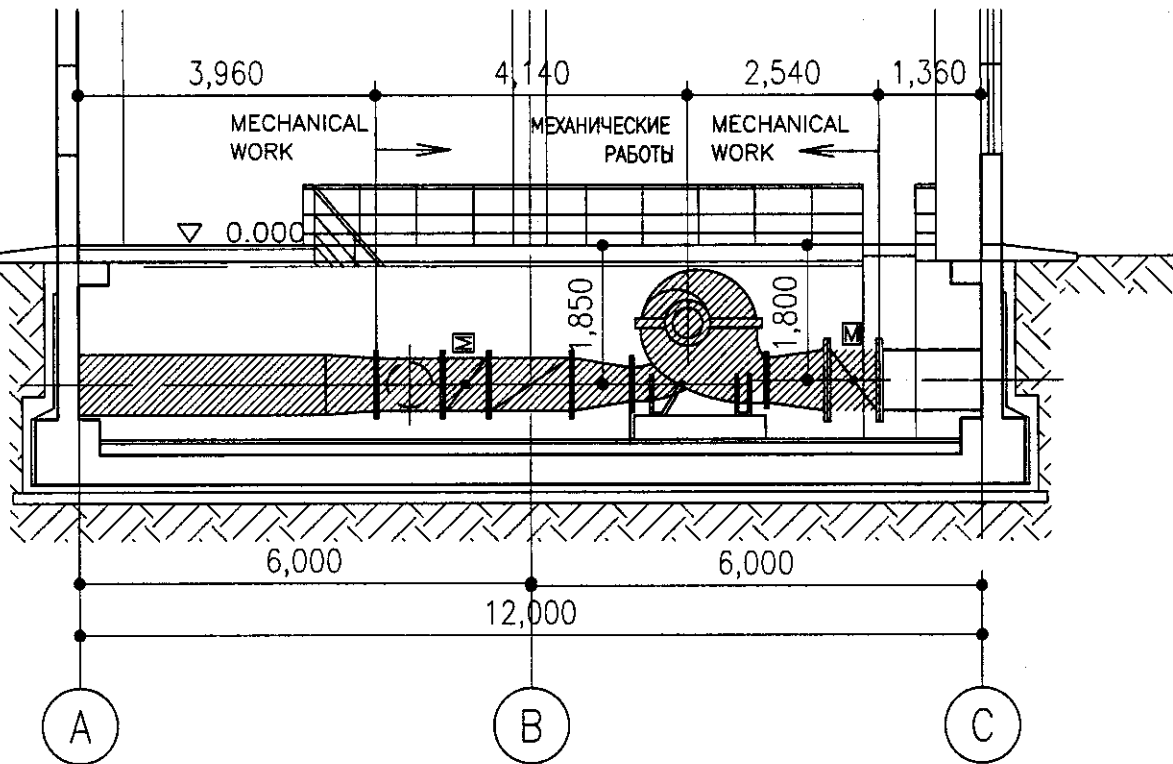
Approved/Commissioned  
 Issued of original  
 Signature and Date  
 Name and post



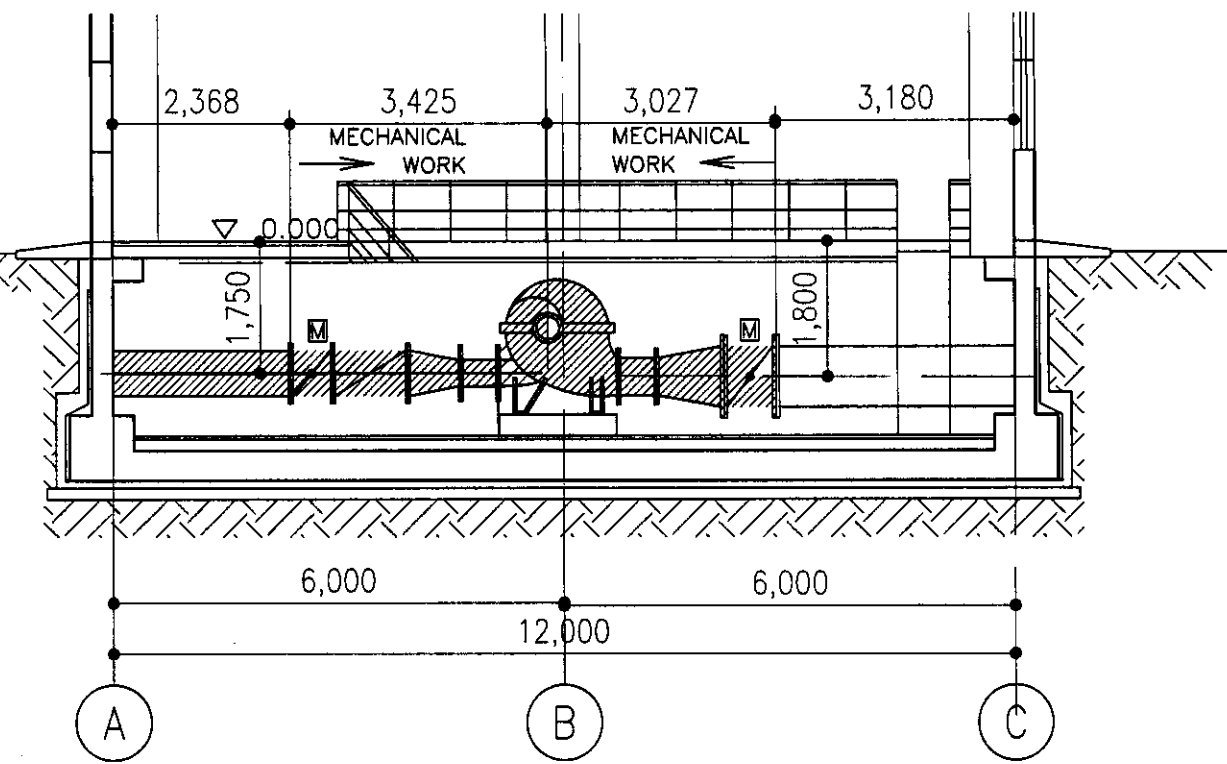
SECTION A-A PA3PE3 A-A  
SCALE 1:100



SECTION C-C PA3PE3 C-C  
SCALE 1:50



SECTION B-B PA3PE3 B-B  
SCALE 1:50



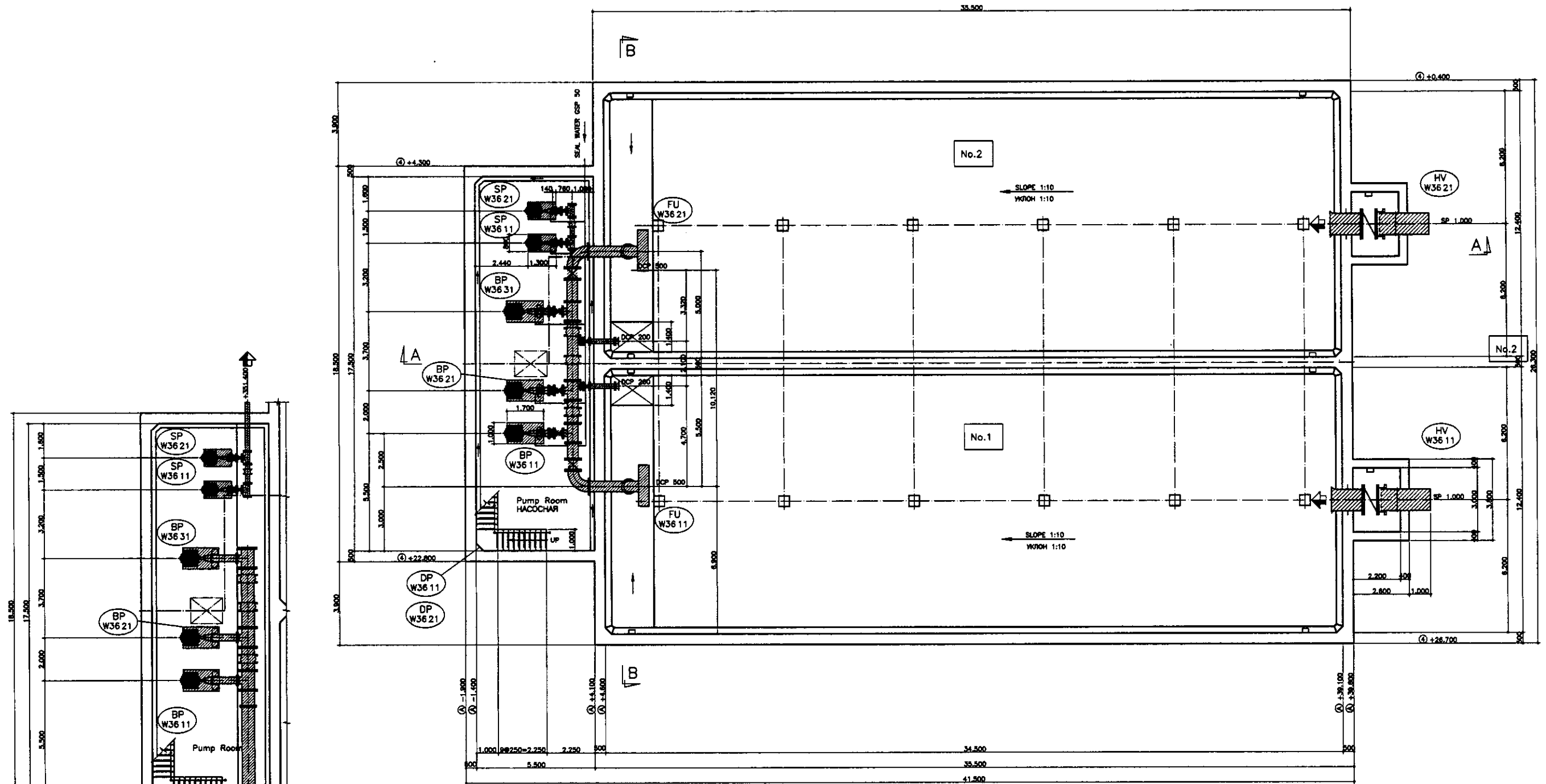
SECTION D-D PA3PE3 D-D  
SCALE 1:50

LEGEND  
ЛЕГЕНДА  
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

LEGEND  
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

I agree/Compassion  
 Signature and date  
 of the  
 responsible  
 person

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Design No. Plan-№ Sheet No. Dec.No. Date Signature Date	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Chief Engineer of the Project/TET Deputy Designer Checked by T. Fujii S. Ochiai C. Ochiai	U. Morozov T. Fujii S. Ochiai C. Ochiai	DISTRIBUTION PUMP STATION РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ SECTION PA3PE3



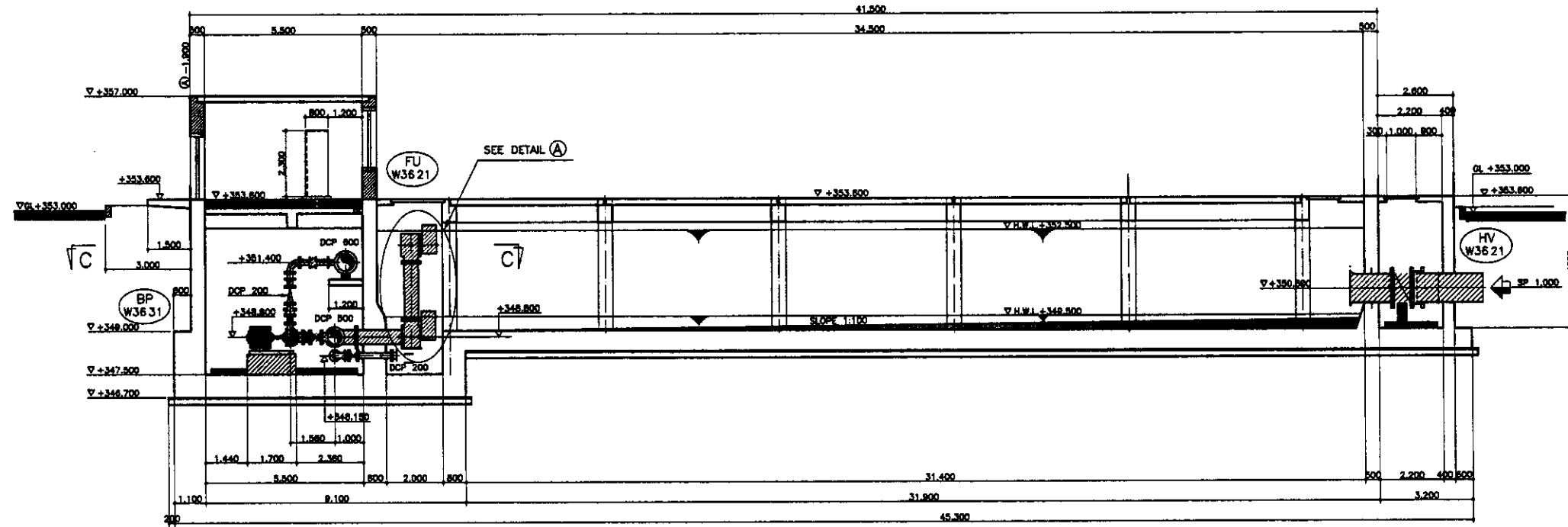
SECTION C-C  
РАЗРЕЗ C-C  
SCALE 1:100

BOTTOM PLAN  
ПЛАН НИЖНЕЙ ЧАСТИ  
SCALE 1:100

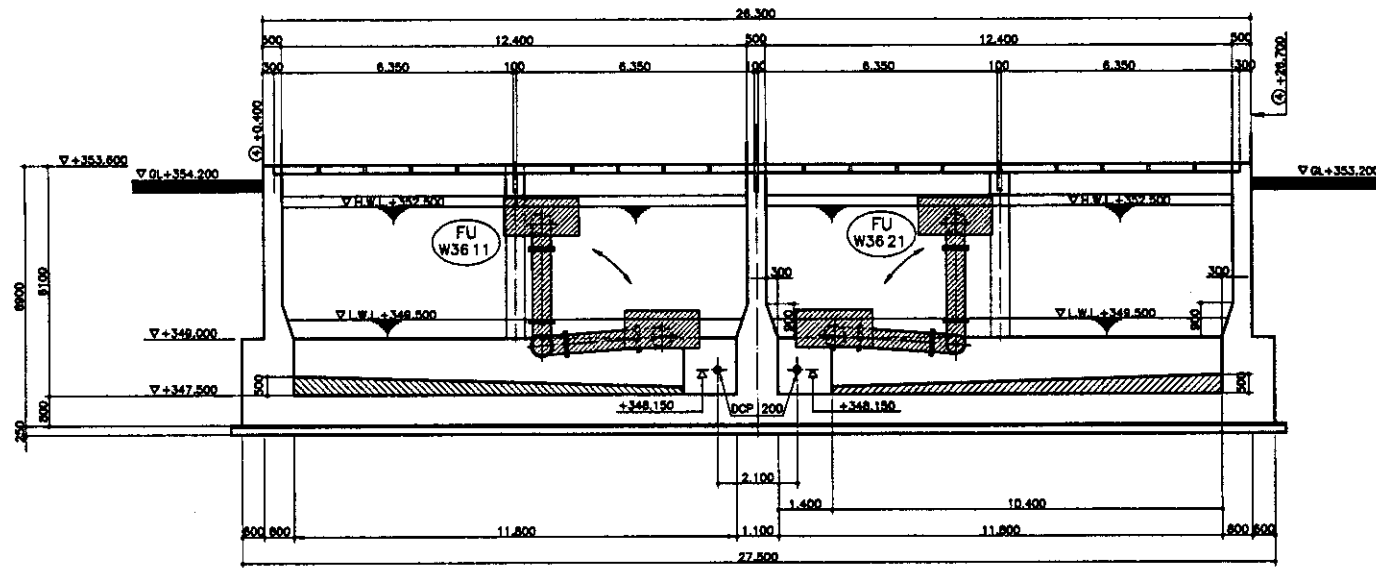
LEGEND  
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Comments	
Checked/Date	
Designed/Date	
Drawn/Date	

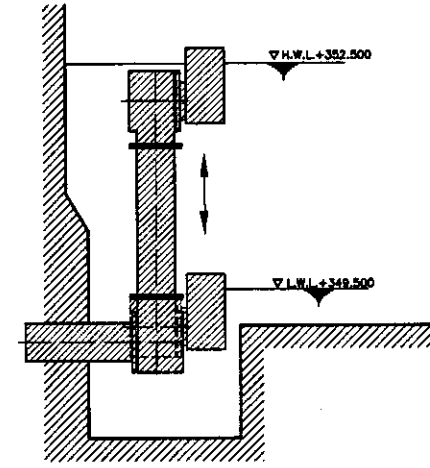
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Change No.</th> <th>Quantity</th> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Change No.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"				
	Change No.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date													
<table border="1"> <tr> <th>Design</th> <th>Checked</th> <th>Scale</th> <th>Project/Task</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>Designed by Исполнитель S. Ozawa C. Ozawa</td> <td>Checked by Проверен</td> <td></td> <td>WASHING DRAINAGE BASIN ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН ОБРАТНОЙ ПРОМЫВКИ</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Design	Checked	Scale	Project/Task	Signature	Date	Designed by Исполнитель S. Ozawa C. Ozawa	Checked by Проверен		WASHING DRAINAGE BASIN ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН ОБРАТНОЙ ПРОМЫВКИ			<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets		1	2
Design	Checked	Scale	Project/Task	Signature	Date														
Designed by Исполнитель S. Ozawa C. Ozawa	Checked by Проверен		WASHING DRAINAGE BASIN ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН ОБРАТНОЙ ПРОМЫВКИ																
Stage	Sheet	Sheets																	
	1	2																	



SECTION A-A  
PAЗPEЗ A-A  
SCALE 1:100



SECTION B-B  
PAЗPEЗ B-B  
SCALE 1:100



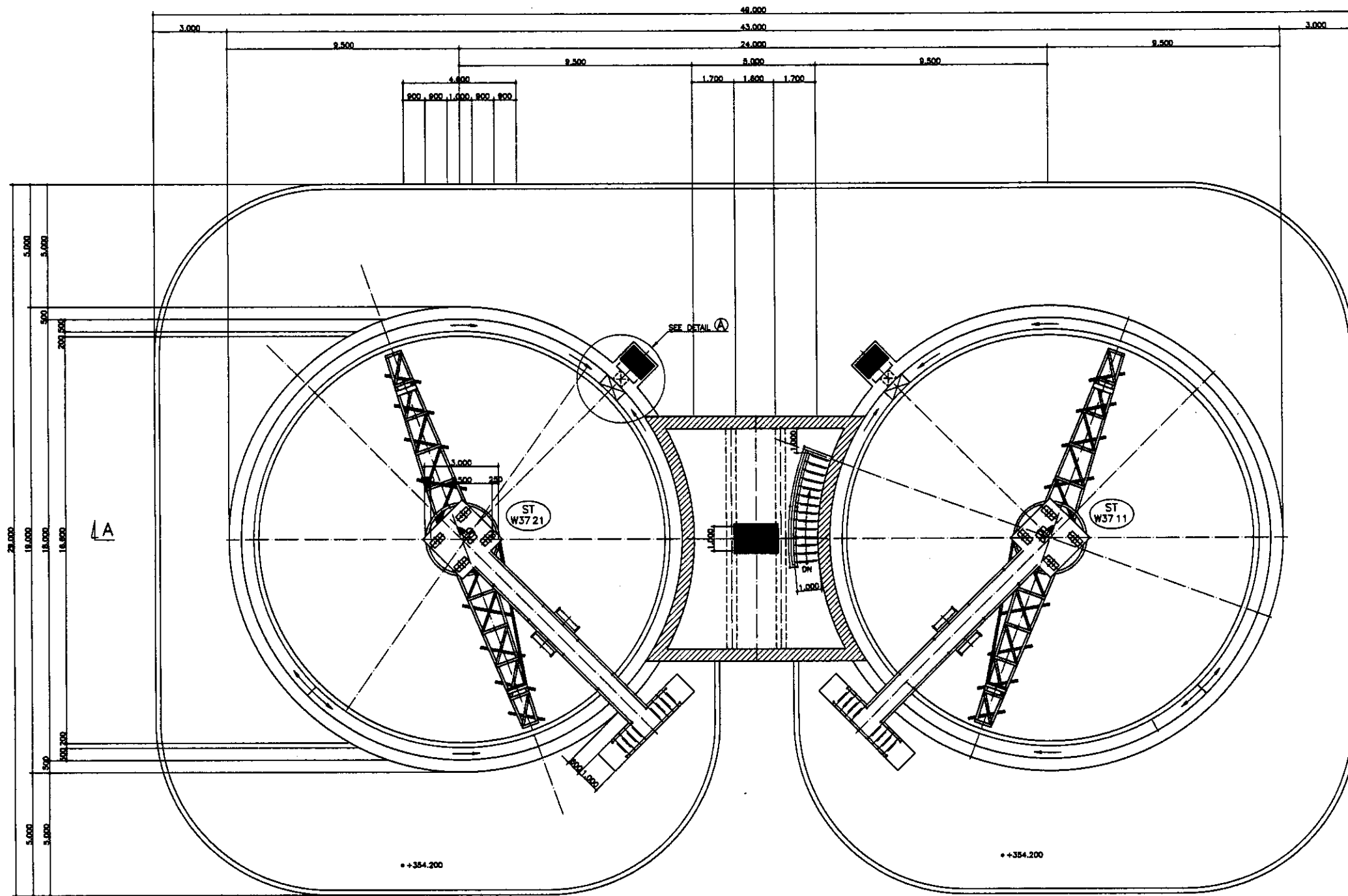
DETAIL A  
ДЕТАЛЬ A  
SCALE 1:50

LEGEND

MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Согласовано  
Resident of the Site  
Signature and Date  
Подпись и дата

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Design/Проект: M.Morose Drawn/Выполнил: T.Kiyasu Checked by/Проверен: S.Osaka	Sheet/Лист: 2 Dec.No./№: 10 Date/Дата:	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" BACK-WASH DRAINAGE BASIN ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН ОБРАТНОЙ ПРОМЫВКИ	Stage/Этап: 2 Sheet/Лист: 2 Sheets/Листы: 2	
	Designed by/Разработано: S.Osaka Checked by/Проверен:	Signature/Подпись:	Date/Дата:	SECTION A-A,B-B,C-C PAЗPEЗ A-A,B-B,C-C	W36-M-02 SCALE 1:100,1:10
	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" BACK-WASH DRAINAGE BASIN ДРЕНАЖНЫЙ БАССЕЙН ОБРАТНОЙ ПРОМЫВКИ				W36-M-02 SCALE 1:100,1:10



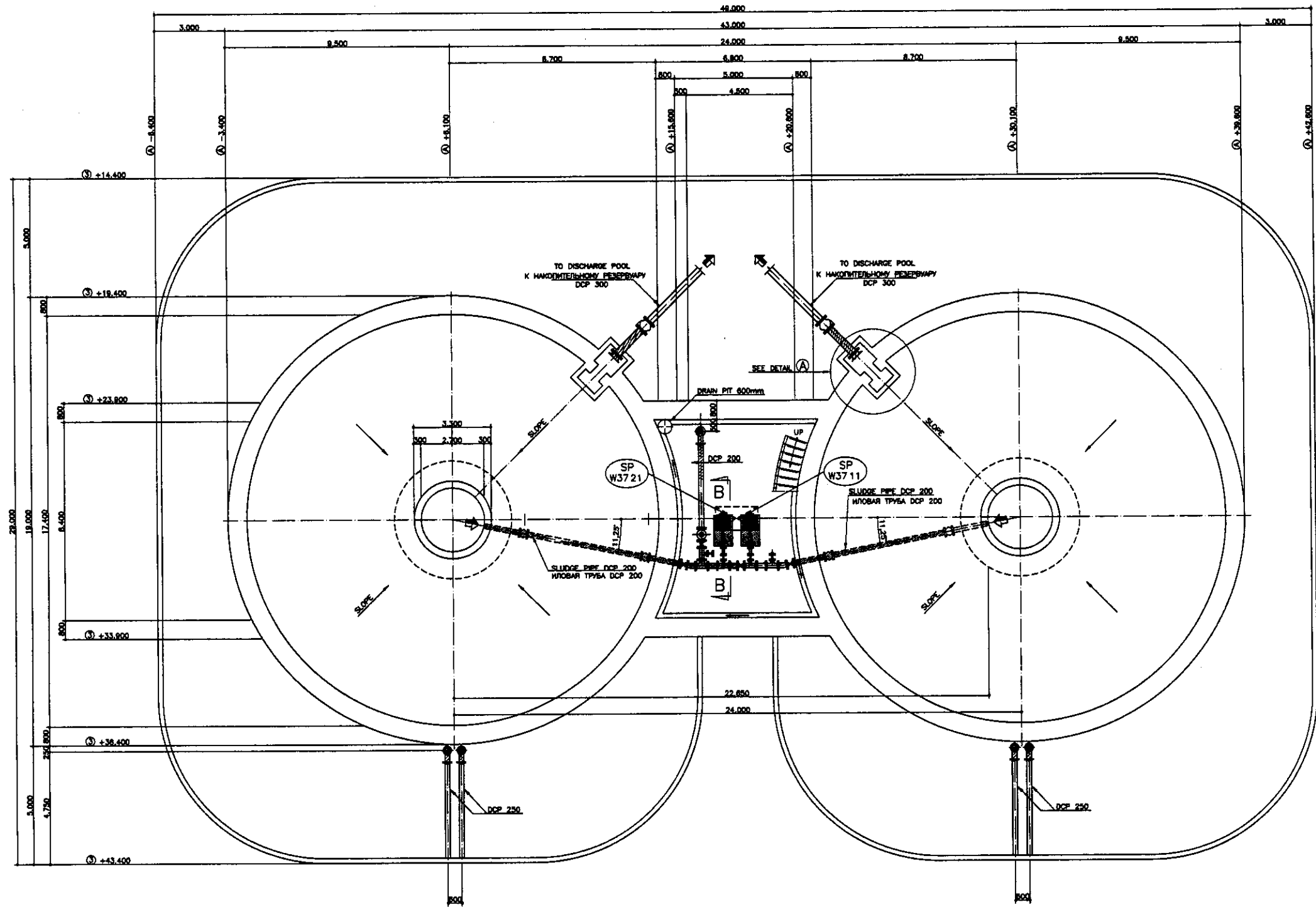
TOP PLAN  
SCALE 1:100

LEGEND

MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

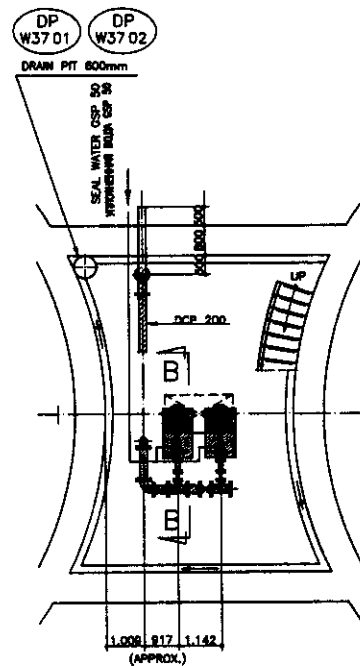
Approved/Comments	
Checked/Date	
Designed/Date	
Checked/Date	

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Design/Rev. No. / Sheet No. / Date Checked/Rev. No. / Sheet No. / Date Designed by / Sheet No. / Date Checked by / Sheet No. / Date	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" SLUDGE THICKENER ИЛОУПЛОТНИТЕЛЬ TOP PLAN ПЛАН НАДЗЕМНОЙ ЧАСТИ	Stage / Sheet / Sheets 1 / 1 / 3 W37-M-1 SCALE 1:100
	Client / Project / Title Design / Rev. No. / Sheet No. / Date Checked / Rev. No. / Sheet No. / Date Designed by / Sheet No. / Date Checked by / Sheet No. / Date	Signature / Date Signature / Date Signature / Date Signature / Date	Stage / Sheet / Sheets 1 / 1 / 3 W37-M-1 SCALE 1:100



BOTTOM PLAN ПЛАН НИЖНЕЙ ЧАСТИ

SCALE 1:100



MIDDLE PLAN ПЛАН СРЕДНЕЙ ЧА

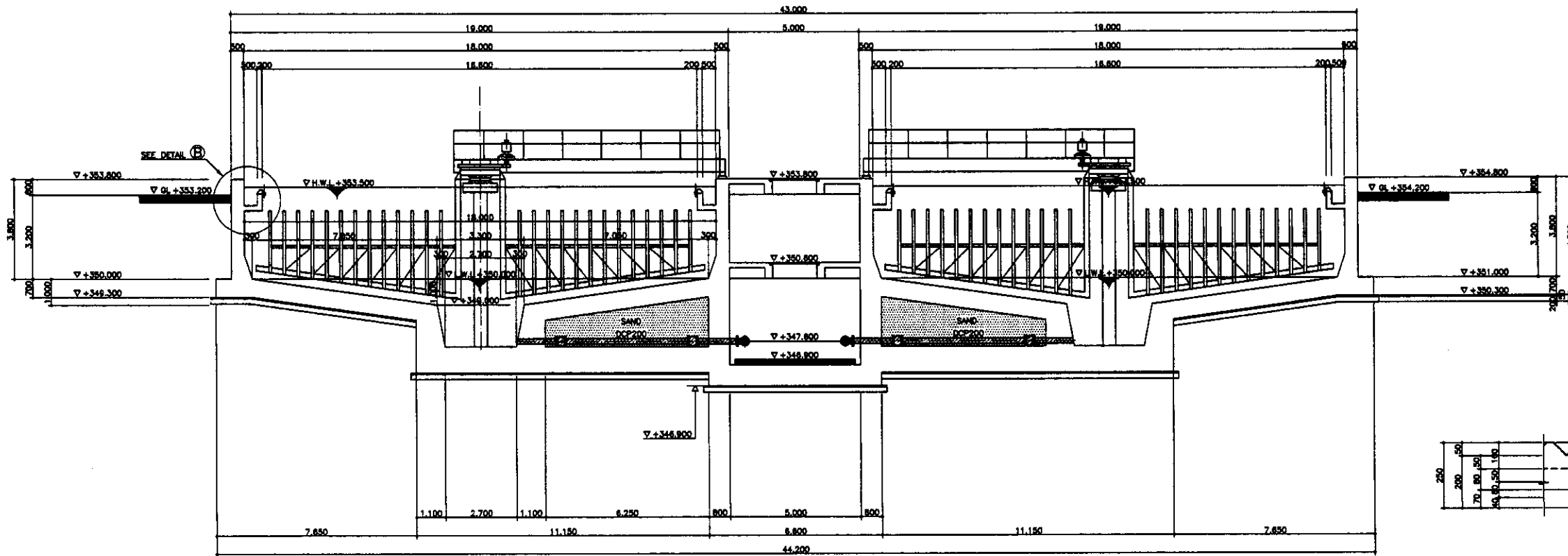
SCALE 1:100

LEGEND

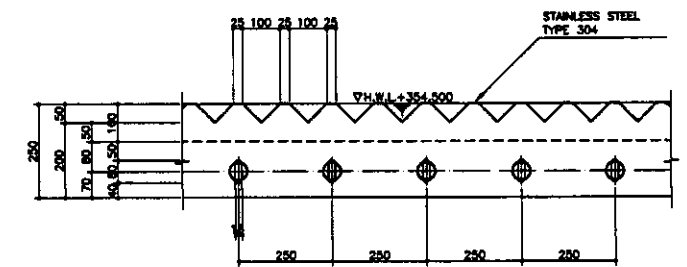
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	Chief Engineer for Project/T.Y. Deputy Assistant Designed by Checked by	M. Morozov M. Morozov T. J. J. J. S. Ozaka C. Ozaka	Sheet No. Disc. No. Date	Signature Date
	SLUDGE THICKENER ИЛОУПЛОТНИТЕЛЬ	2	3	W37-M-2 SCALE 1:100, 1:20
	BOTTOM PLAN ПЛАН ПОДЗЕМНОЙ ЧАСТИ			

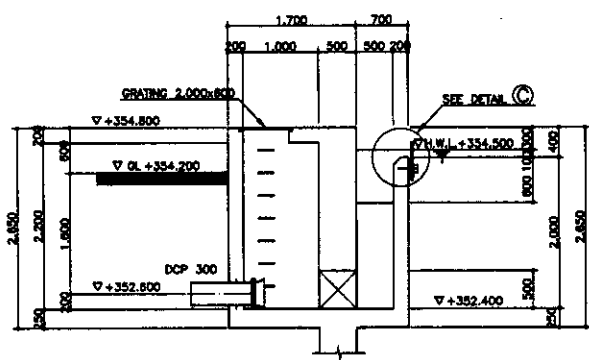
Approved/Согласовано  
 Issued of No. / Выпущено №  
 Signature and Date / Подпись и дата



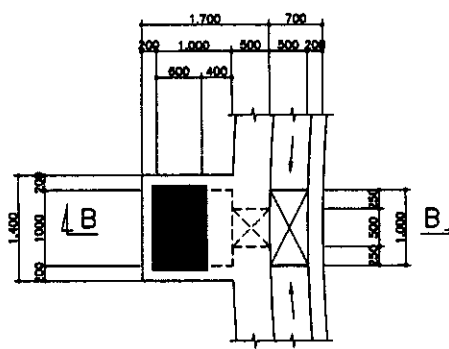
SECTION A-A PAZPEZ A-A  
SCALE 1:100



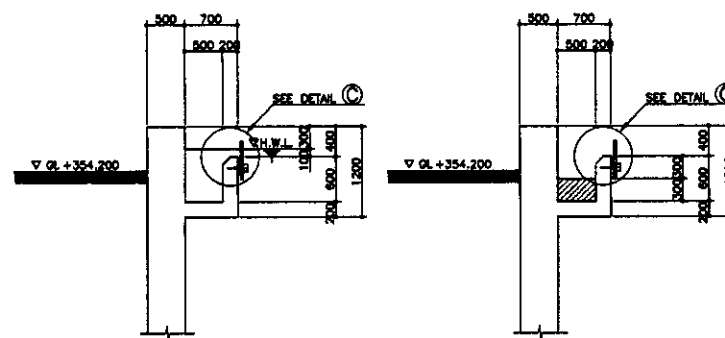
SECTION C-C PAZPEZ  
SCALE 1:10



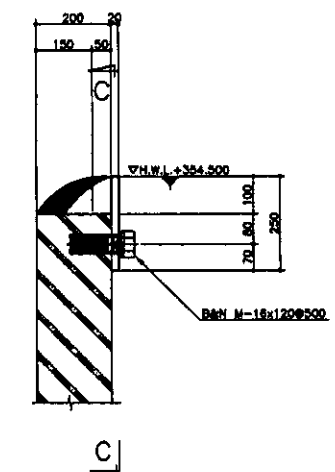
SECTION B-B PAZPEZ  
SCALE 1:50



MANHOLE KOLODEЦ  
SCALE 1:50



DETAIL B ДЕТАЛЬ  
SCALE 1:50



DETAIL C ДЕТАЛЬ  
SCALE 1:10

DETAIL A ДЕТАЛЬ  
SCALE 1:50

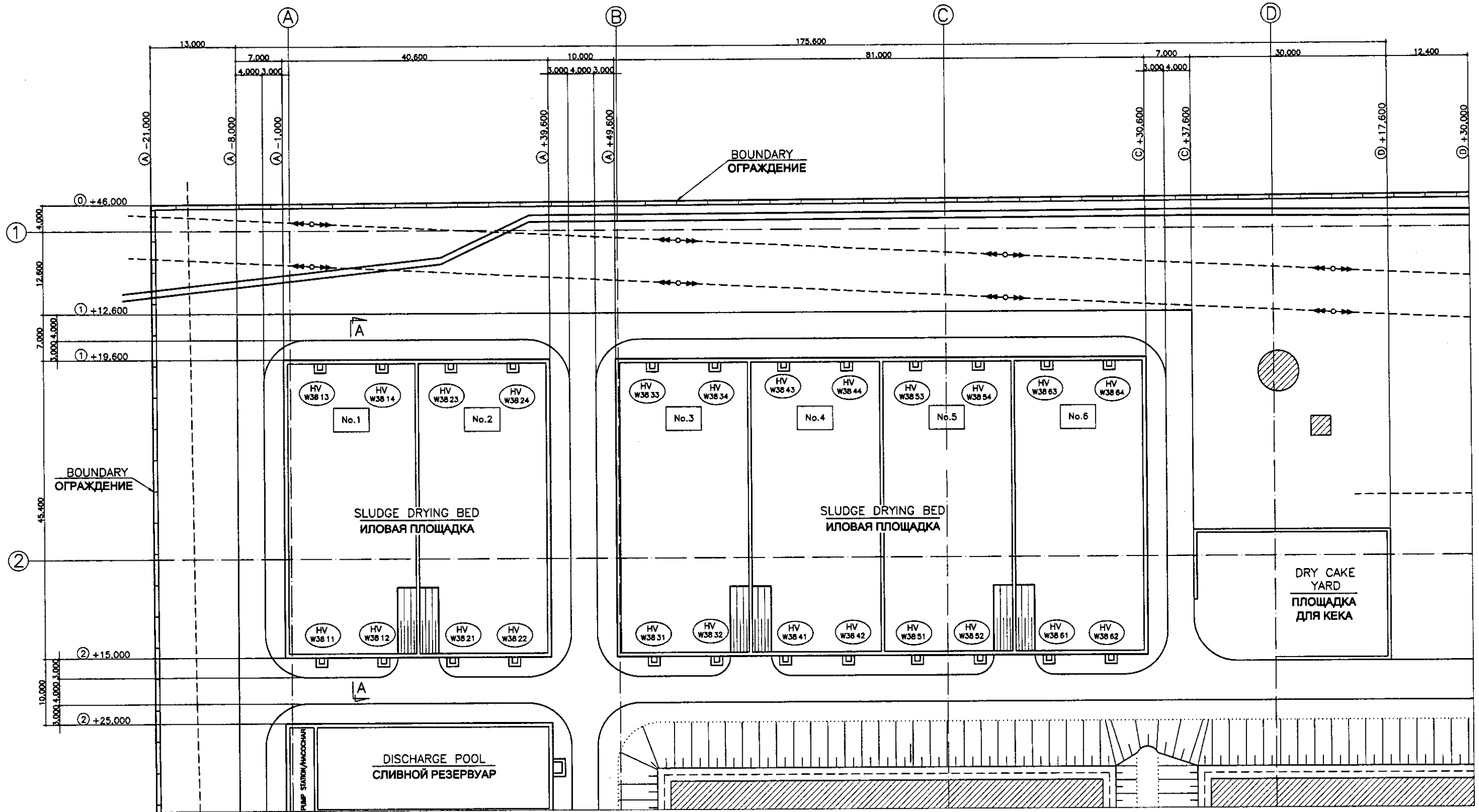
LEGEND  
ЛЕГЕНДА  
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

LEGEND  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Согласовано  
 Checked/Проверено  
 Designed/Проектировано  
 Drawn/Начертано

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Design/Проект</th> <th>Drawn/Начертано</th> <th>Sheet No./Лист</th> <th>Doc.No./Документ</th> <th>Signature/Подпись</th> <th>Date/Дата</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Design/Проект	Drawn/Начертано	Sheet No./Лист	Doc.No./Документ	Signature/Подпись	Date/Дата							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Design/Проект	Drawn/Начертано	Sheet No./Лист	Doc.No./Документ	Signature/Подпись	Date/Дата									
Designed by/Проектировано S.Ozawa Checked by/Проверено S.Ozawa	Checked by/Проверено S.Ozawa	SLUDGE THICKENER ИЛОУПЛОТНИТЕЛЬ	<table border="1"> <tr> <th>Stage/Этап</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Sheets/Листов</th> </tr> <tr> <td></td> <td>3</td> <td>3</td> </tr> </table>	Stage/Этап	Sheet/Лист	Sheets/Листов		3	3						
Stage/Этап	Sheet/Лист	Sheets/Листов													
	3	3													

SECTION ,DETAIL  
 РАЗРЕЗ, ДЕТАЛЬ  
 W37-M-03  
 SCALE 1:100,1:50,1:10



LOCATION PLAN  
СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ

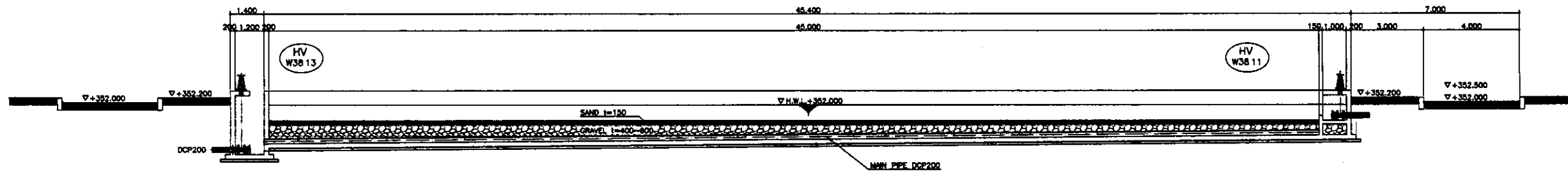
LEGEND

MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

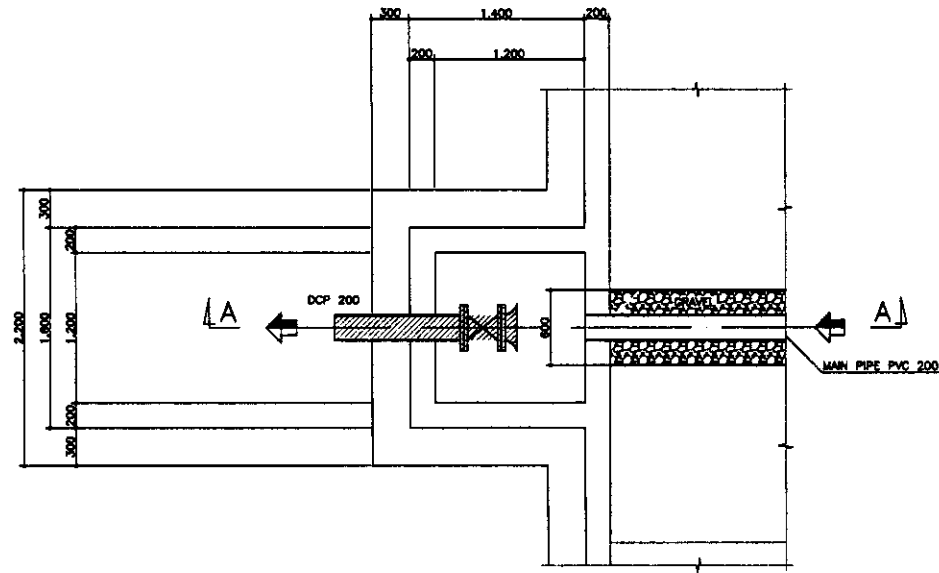
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Change No. / Кол-во Quantity / Кол-во Sheet No. / Лист Date / Дата Signature / Подпись Chief Engineer / Главный инженер M. Morozov / М. Морозов Deputy / Заместитель T. Kiyoshi / Т. Кийоси Designed by / Разработано S. Deo / С. Део Checked by / Проверено S. Deo / С. Део	SLUDGE DRYING BED ИЛОВЫЕ ПЛОЩАДКИ LOCATION PLAN СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ

Approved / Составлено  
 Checked / Проверено  
 Signature and Date / Подпись и дата  
 Date of original / Дата оригинала

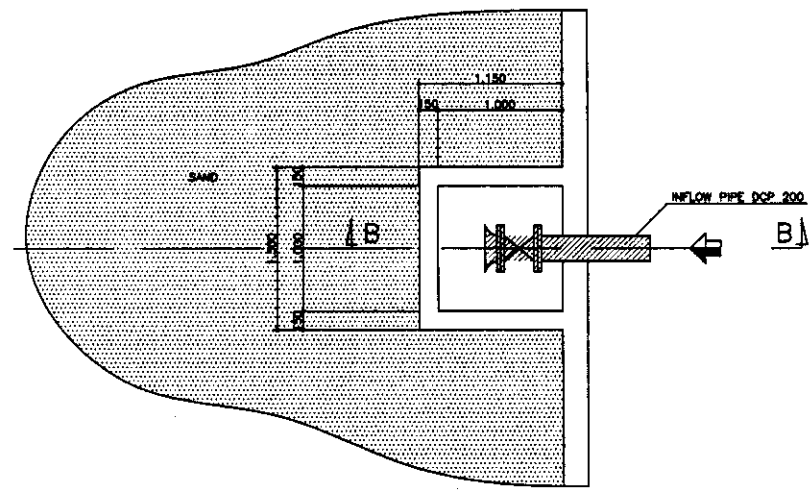




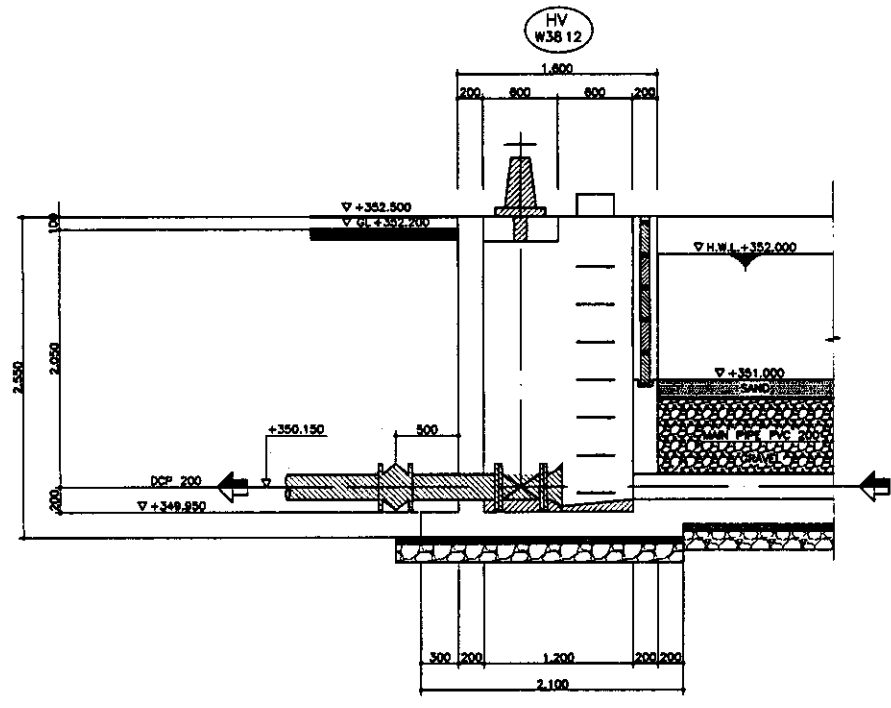
SECTION A-A  
SCALE 1:100



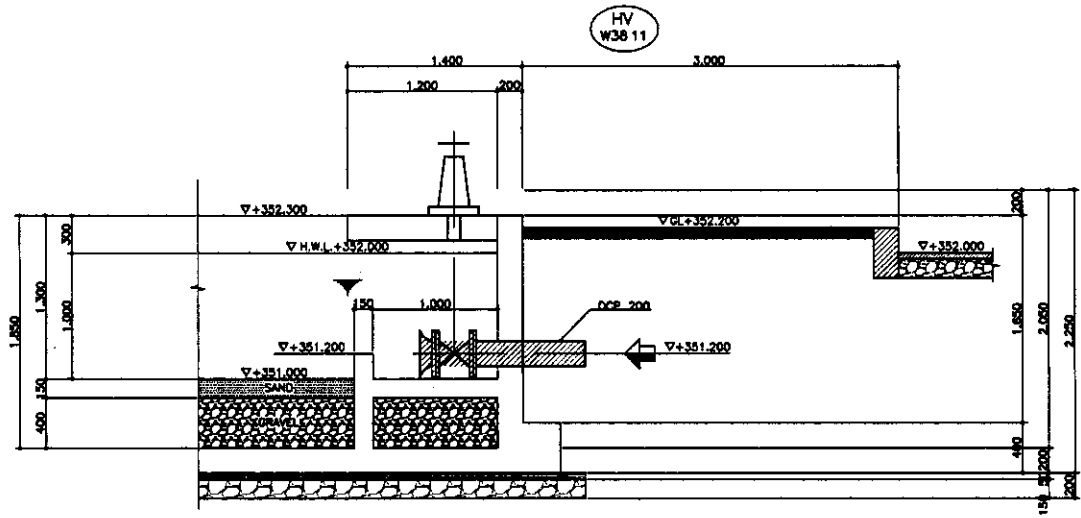
OUTLET PLAN  
SCALE 1:30



INLET PLAN  
SCALE 1:30



SECTION A-A  
SCALE 1:30



SECTION B-B  
SCALE 1:30

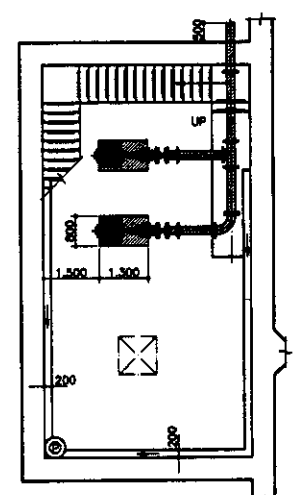
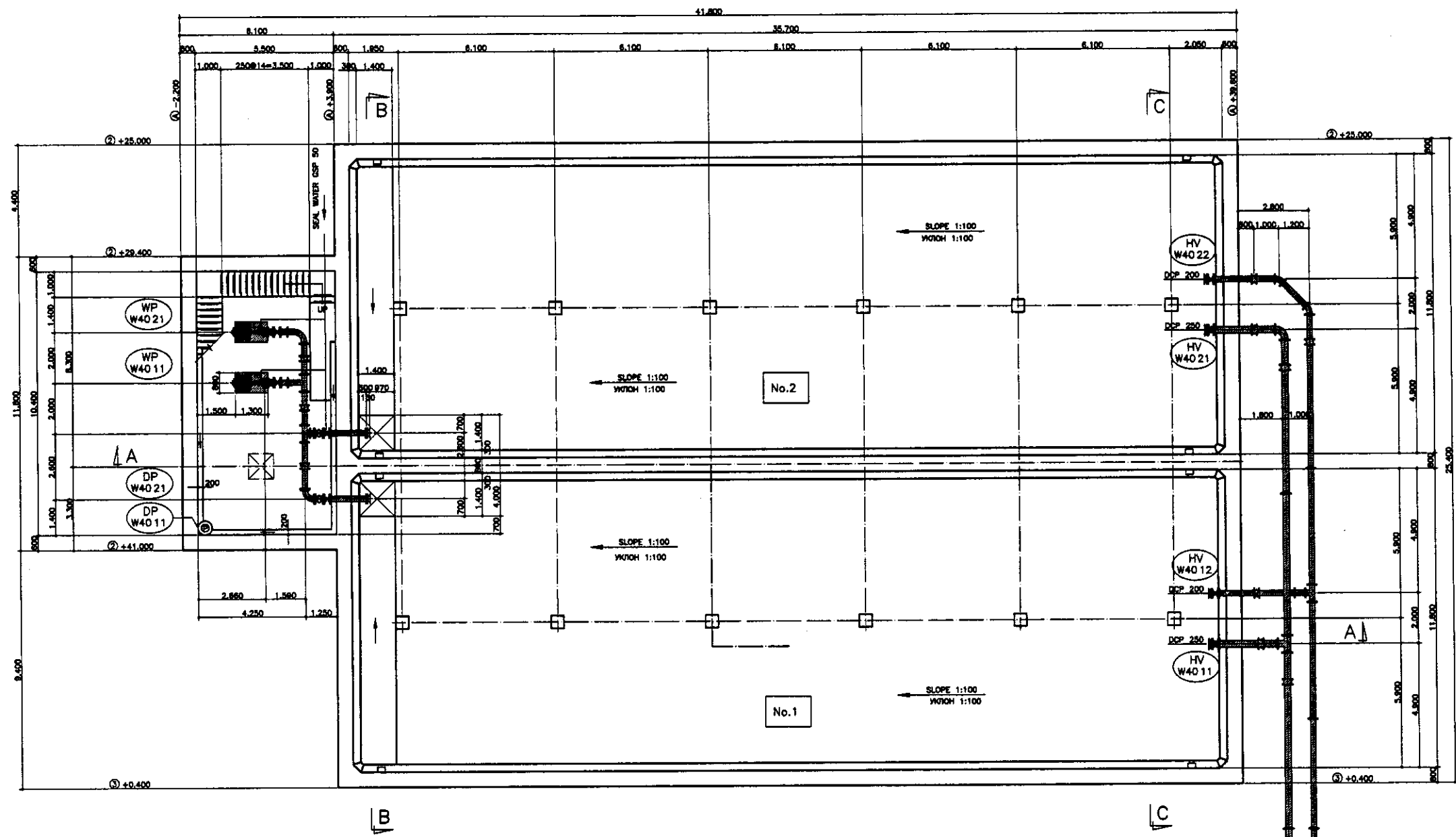
**LEGEND**

MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

DEMOLITION  
ПОД СЛОС

Approval/Comments	
Reviewed by/Date	
Signature and Date	
Number of original sheets	

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Design/Exec. Sheet/Dec.No./Signature/Date T. Kiguchi S. Ogasawara S. Ogasawara	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
		SLUDGE DRYING BED ИЛОВЫЕ ПЛОЩАДКИ		Stage/Лист 2
SECTION A-A, B-B, DETAIL 1, 2 РАЗРЕЗ А-А, В-В, ФРАГМЕНТ 1, 2		W38-M-02 SCALE 1:100, 1:30		



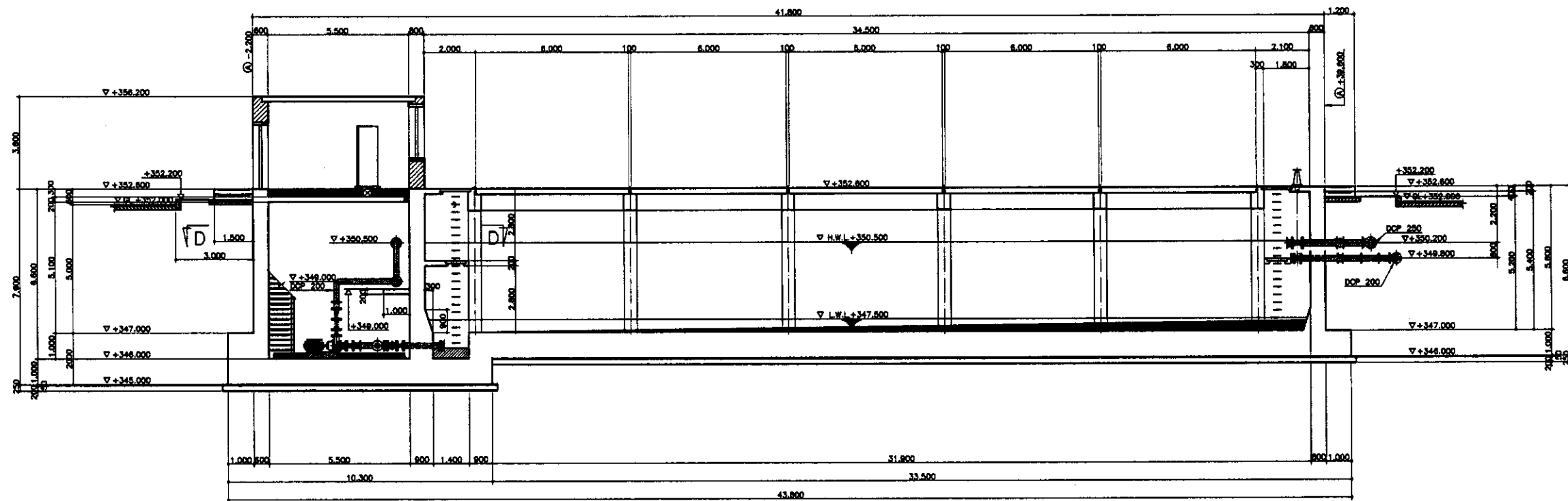
SECTION D-D PAЗPEЗ D-D  
SCALE 1:100

BOTTOM PLAN ПЛАН НИЖНЕЙ ЧАСТИ  
SCALE 1:100

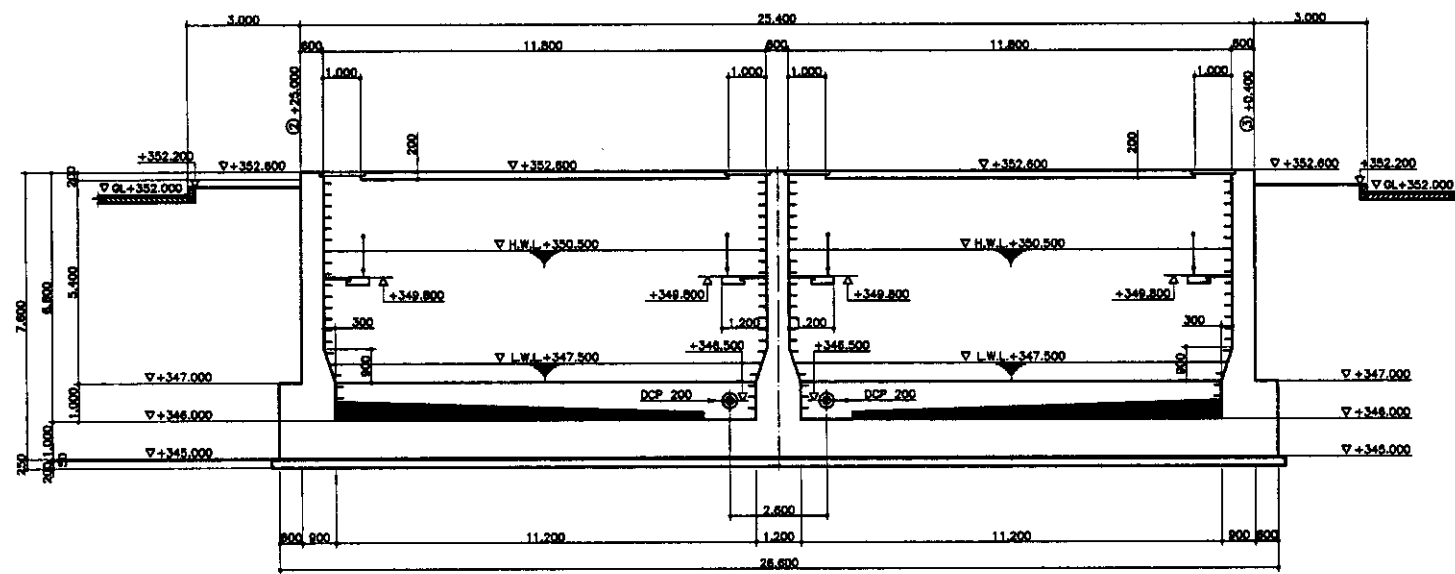
**LEGEND**  
 MECHANICAL WORK  
 МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Согласовано  
 Signature and Date  
 Подпись и дата  
 No. of original  
 Количество оригиналов

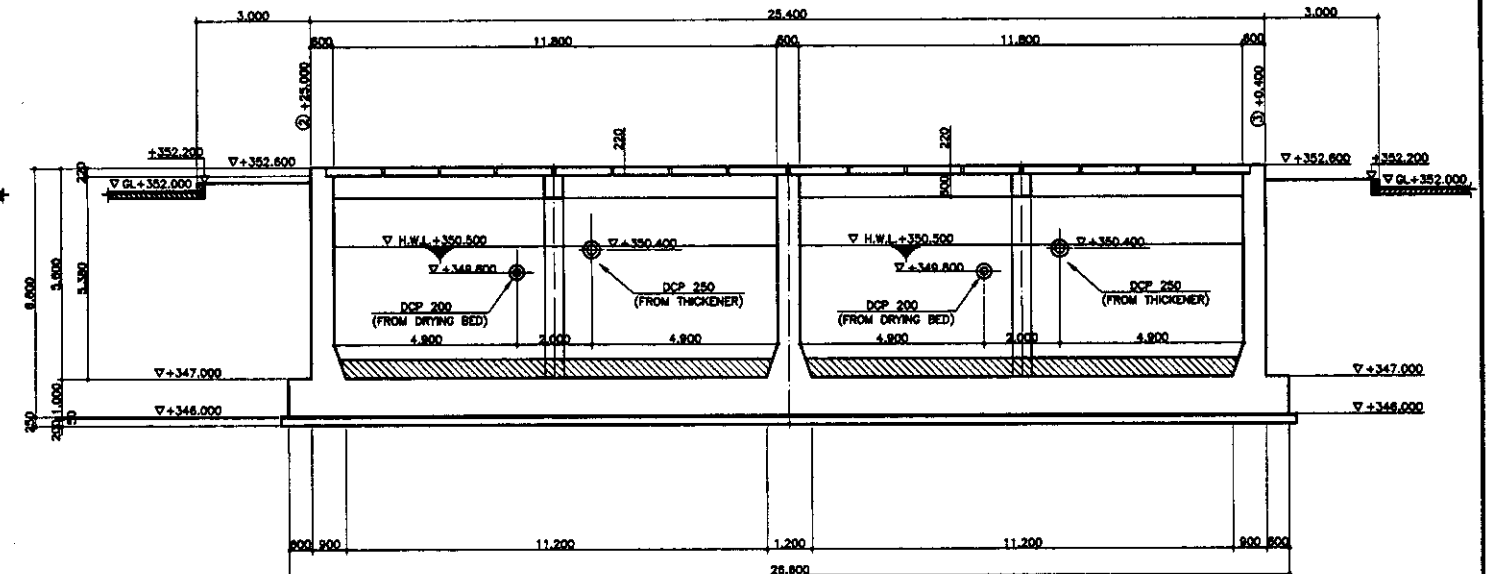
КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Change No. / Изменения Date / Дата Checked by / Проверено	Sheet No. / Лист Doc. No. / Документ Signature / Подпись Date / Дата	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
	Chief Engineer / Руководитель проекта M. Morozov / М. Морозов	Deputy / Заместитель T. Kiguchi / Т. Кигучи	Designer / Проектировщик S. Ozolskiy / С. Озолский	Stage / Этап Discharge Pool / Накопительный резервуар	Sheet / Лист 1	Sheets / Листы 2
	Designed by / Разработано S. Ozolskiy / С. Озолский			BOTTOM PLAN / ПЛАН ПОДЗЕМНОЙ ЧАСТИ W40-M-01 SCALE 1:100		



SECTION A-A  
SCALE 1:100



SECTION B-B  
SCALE 1:100



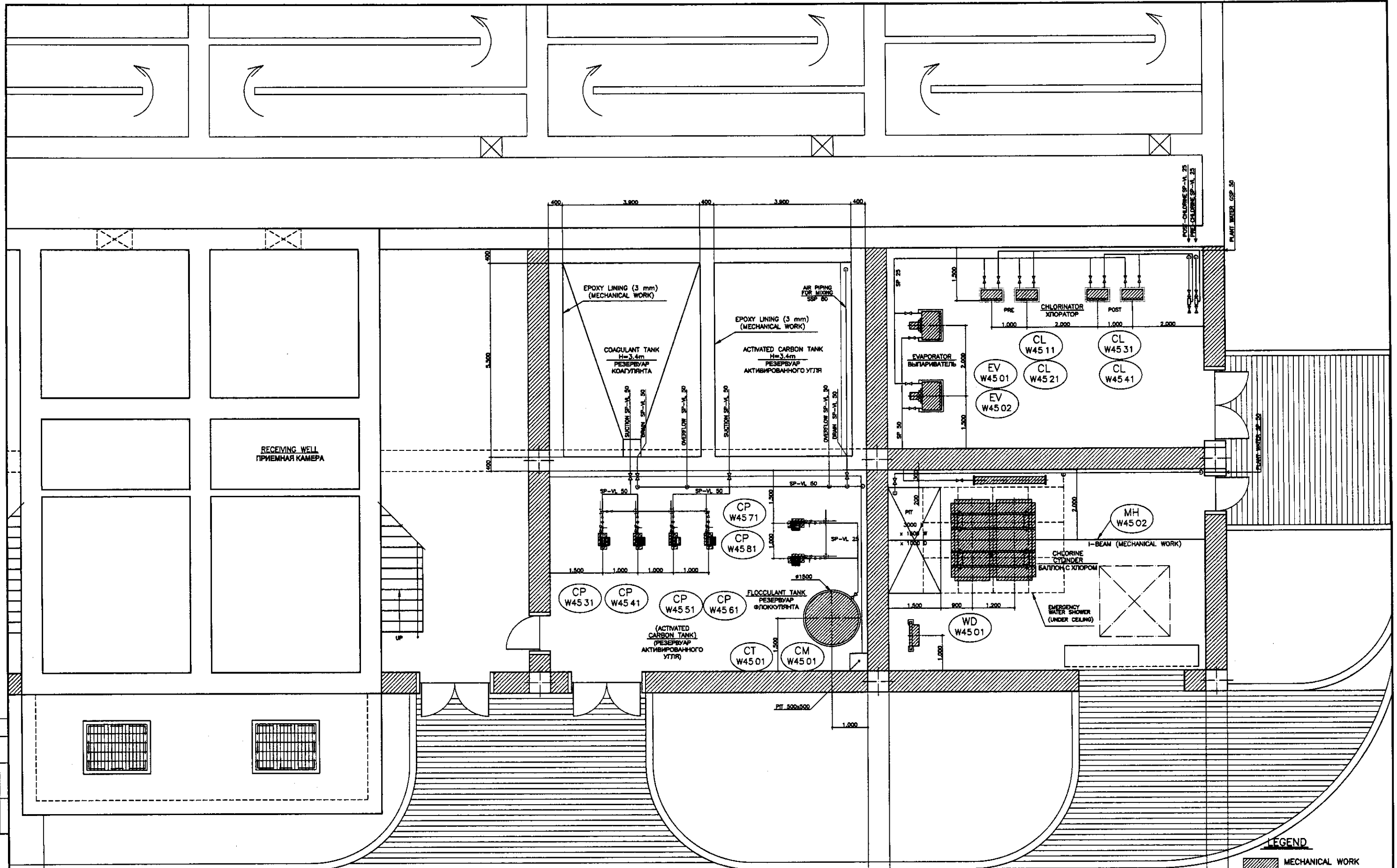
SECTION C-C  
SCALE 1:100

LEGEND

MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Comments  
 Checked/Date  
 Drawn/Date  
 Design/Date  
 Project/Date

 КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN  NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Change Order No. / Sheet No. / Date Design/Drawn/Checked/Date Design/Drawn/Checked/Date Design/Drawn/Checked/Date	Signature Date	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
			DISCHARGE POOL НАКОПИТЕЛЬНЫЙ РЕЗЕРВУАР	Slope Feet 2	Sheet Feet 2
Designed by S.Ozawa Checked by C.Ozawa			SECTION A-A-B-B-C-C РАЗРЕЗ А-А-В-В-С-С		
			W40-M-02 SCALE 1:100,1:10		



**LEGEND**

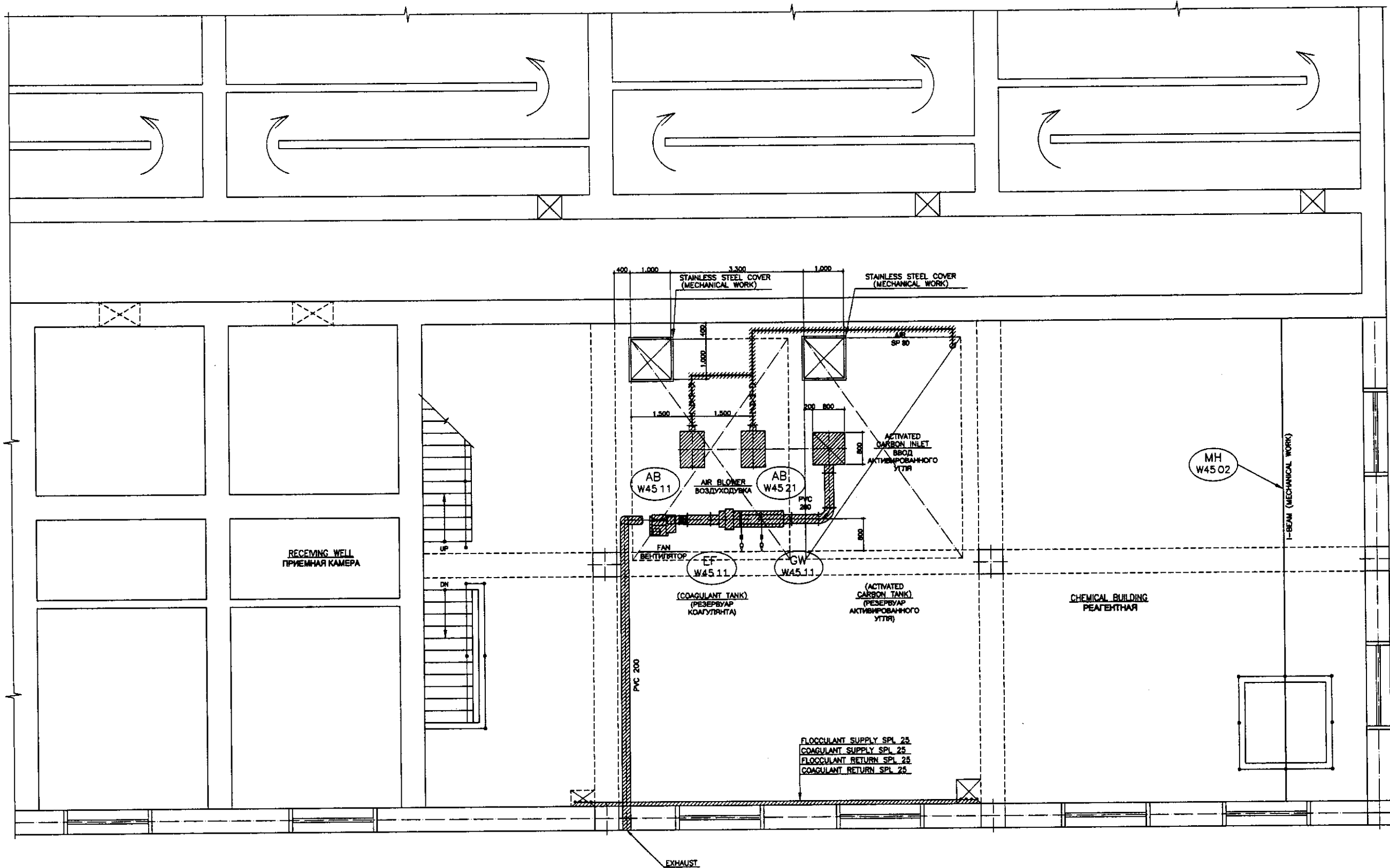
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Commissioned  
 Issued of Issued  
 Structure and Date  
 Plan No. 1:50

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ  
 СТОЛИЦЫ  
 JICA  
 JAPAN INTERNATIONAL  
 COOPERATION AGENCY  
 NJS CONSULTANTS  
 CO.,LTD.-JAPAN  
 NIHON SUIDO CONSULTANTS  
 CO.,LTD.-JAPAN

Design	Quantity	Sheet	Date	Signature	Date
Chief Engineer	1	1/1	11.10.2005	<i>[Signature]</i>	
Deputy Chief Engineer	1	1/1	11.10.2005	<i>[Signature]</i>	
Designed by	1	1/1	11.10.2005	<i>[Signature]</i>	
Checked by	1	1/1	11.10.2005	<i>[Signature]</i>	

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT  
 ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И  
 КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"  
 CHEMICAL BUILDING  
 ЗДАНИЕ ХИМИЗАЦИИ  
 PLAN OF 1 FLOOR  
 ПЛАН 1 ЭТАЖА  
 W45-M-01  
 SCALE 1:50



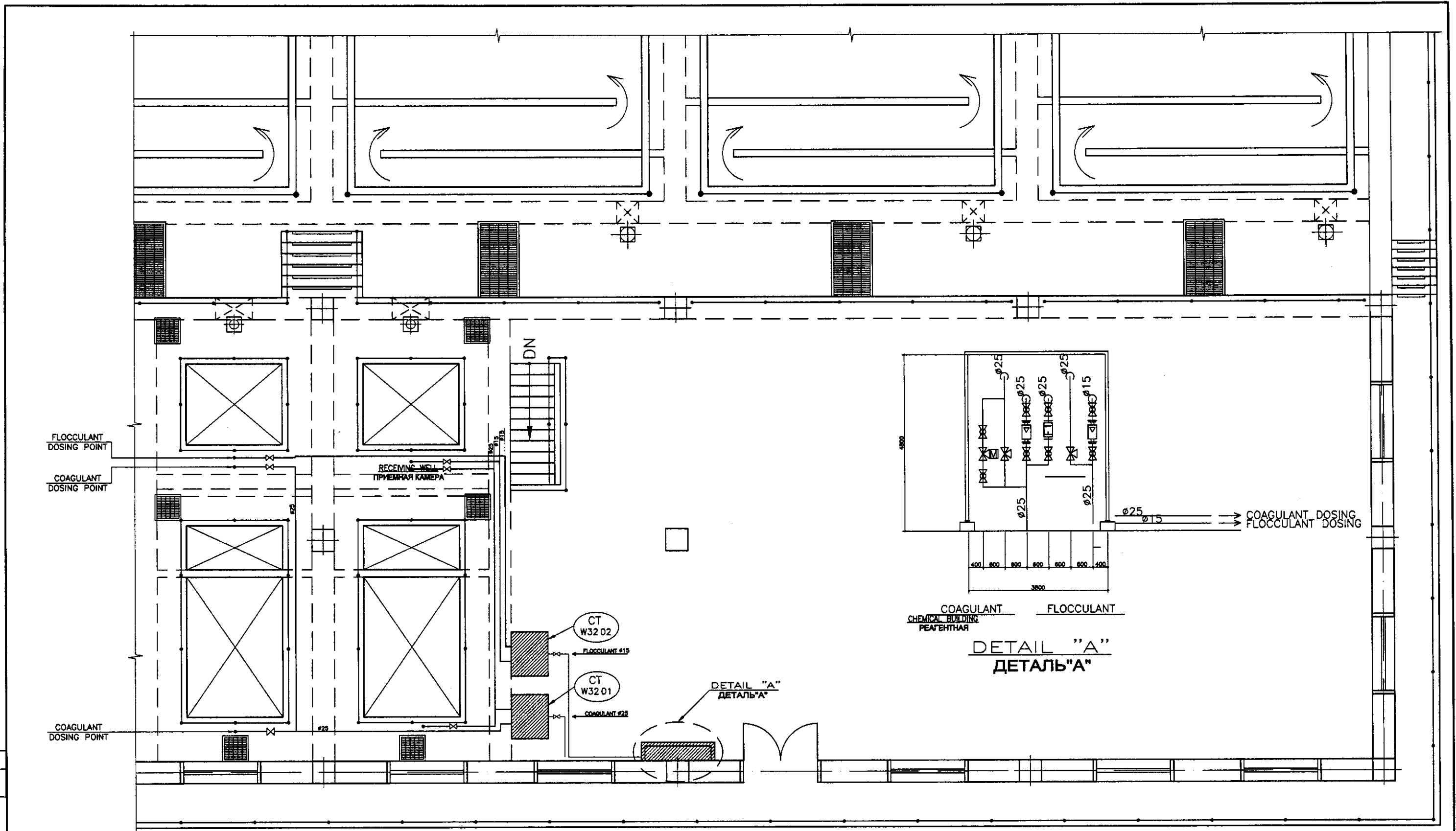
PLAN OF 2nd FLOOR  
ПЛАН 2-го ЭТАЖА

LEGEND

MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Legend/Comments  
 Number of sheets  
 Date  
 Signature and Date  
 No. of sheets  
 Date  
 Signature and Date

КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Sheet No. / Лист № 2 / 5	Date / Дата 2005 / 07 / 25	Stage / Этап Design / Проектирование	Project Name / Название проекта ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Design / Проектирование Checked / Проверено S. Ojima / С. Ожима	Sheet No. / Лист № 2 / 5	Date / Дата 2005 / 07 / 25	Project Name / Название проекта CHEMICAL BUILDING ЗДАНИЕ ХИМИЗАЦИИ
PLAN OF 2 FLOOR ПЛАН 2 ЭТАЖА			Scale / Масштаб 1:50	Sheet No. / Лист № 2 / 5

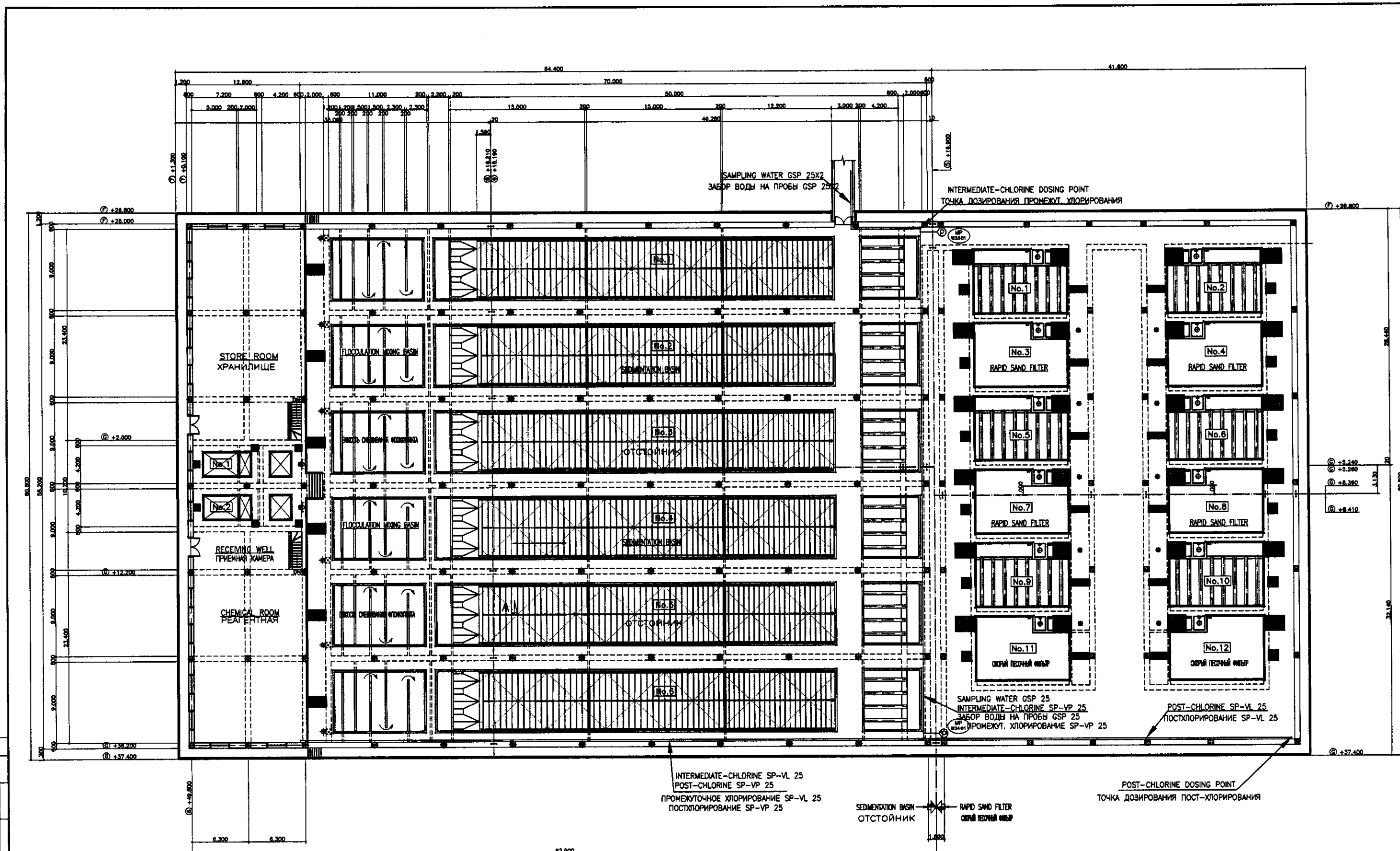


Approved/Commissio...  
 Signature and Date  
 Date

**LEGEND**

MECHANICAL WORK  
 МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

 КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"	Sheet 3	Sheet 5
	CHEMICAL BUILDING ЗДАНИЕ ХИМИЗАЦИИ	Scale W45-M-03	Sheets 5
	PLAN OF 3 FLOOR ПЛАН 3 ЭТАЖА	SCALE 1:50	

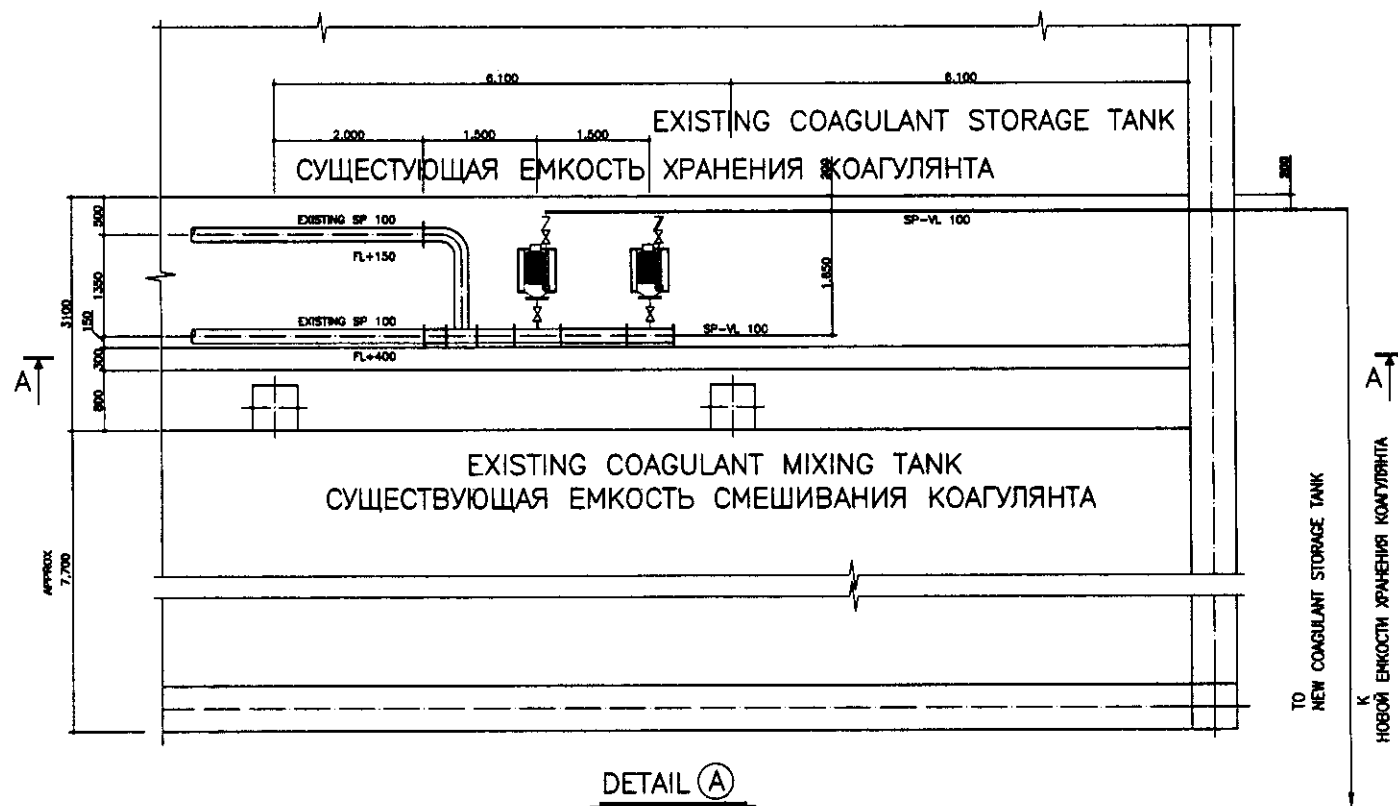


TOP PLAN  
 ВЕРХНИЙ ПЛАН  
 SCALE: 1:200

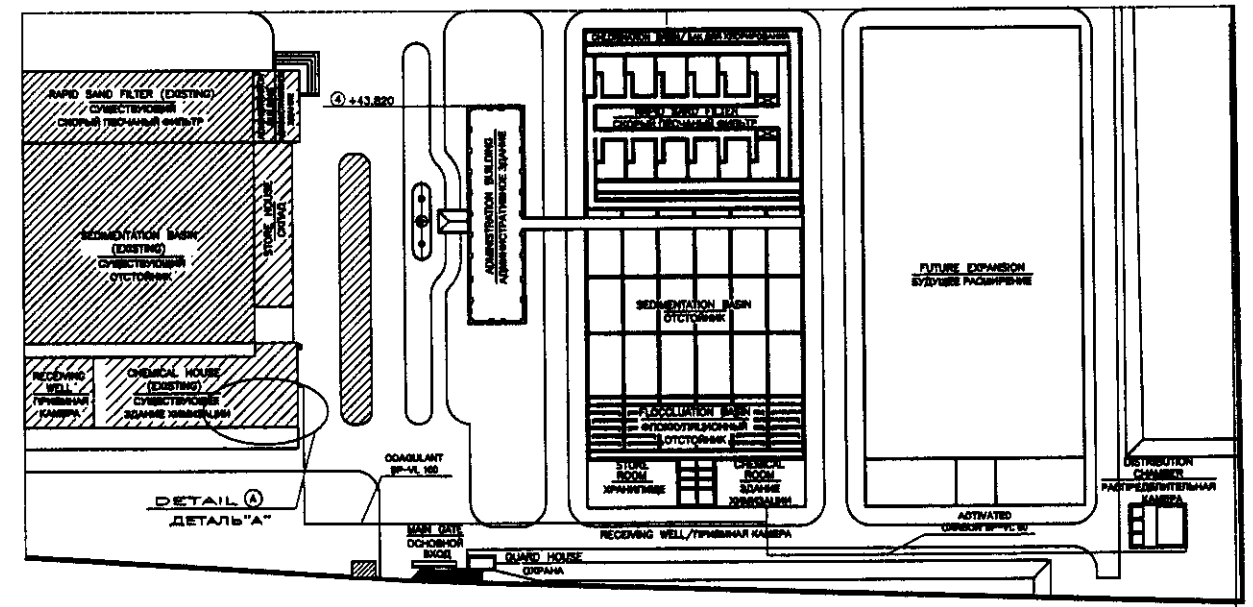
LEGEND  
 MECHANICAL WORK  
 МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Согласовано  
 Issued at the No. of sheets  
 Signature and Date  
 Подпись и дата

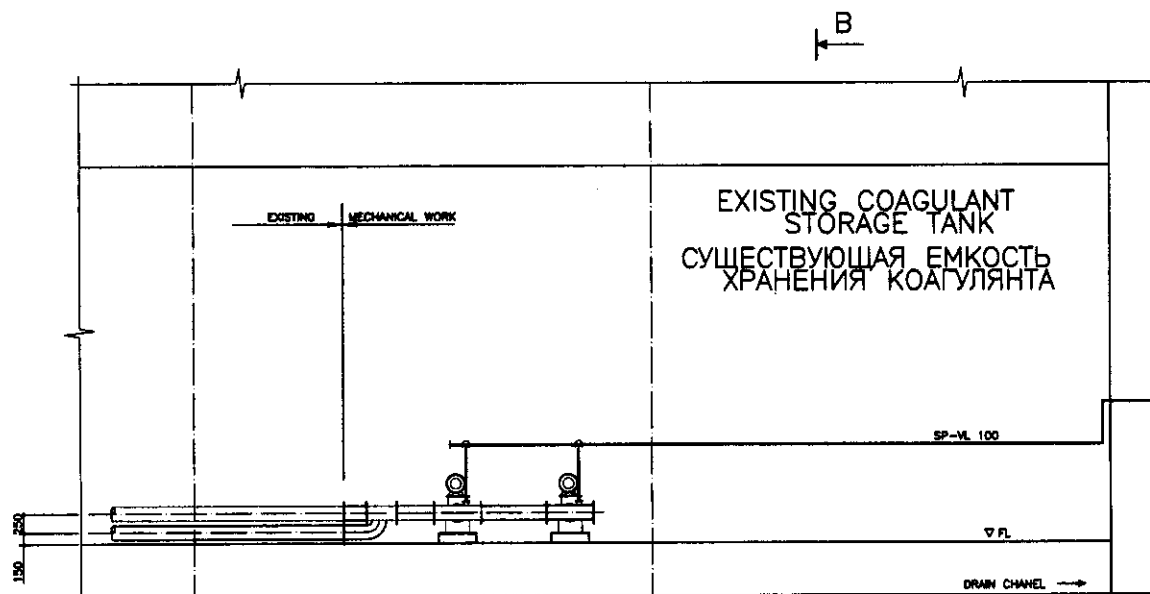
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Change No.</th> <th>Quantity</th> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	Change No.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" CHEMICAL BUILDING ФЛОКУЛЯЦИЯ И ОТСТОЙНИК CHEMICAL/SAMPLING PIPING РЕАГЕНТНАЯ/ТРУБЫ ЗАБОРА ПРОБ	<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets			
	Change No.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date																
Stage	Sheet	Sheets																				
Designed by: S. Ozols, E. Ozols Checked by:	Stage: 4 Sheet: 5 Sheets: 5 W45-M-04 SCALE 1:200																					



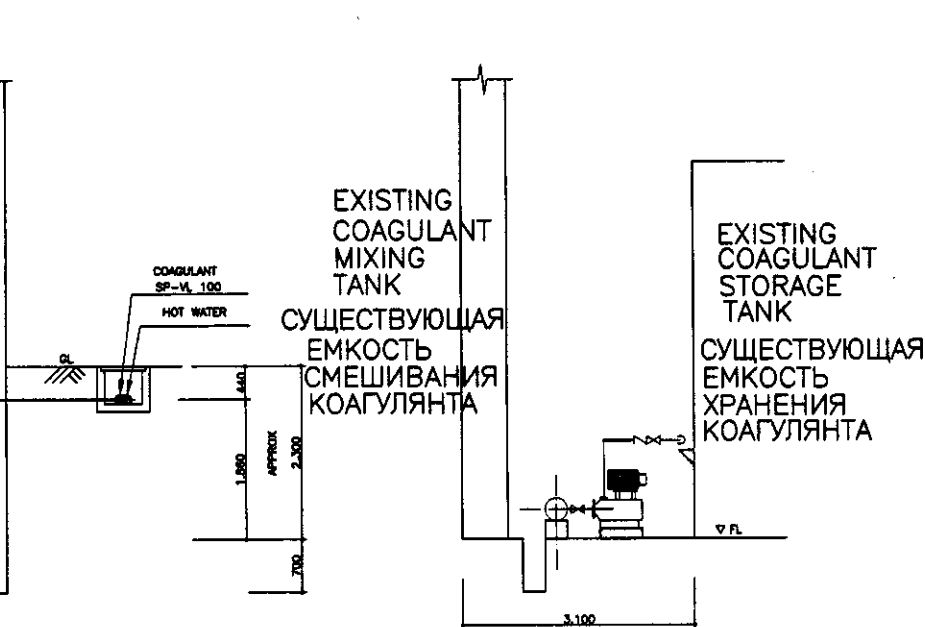
DETAIL (A)  
(EXISTING CHEMICAL HOUSE)  
(СУЩЕСТВУЮЩАЯ РЕАГЕНТНАЯ)



GENERAL LAYOUT  
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПЛАН



SECTION A-A  
SCALE 1:50



SECTION B-B  
SCALE 1:50

LEGEND

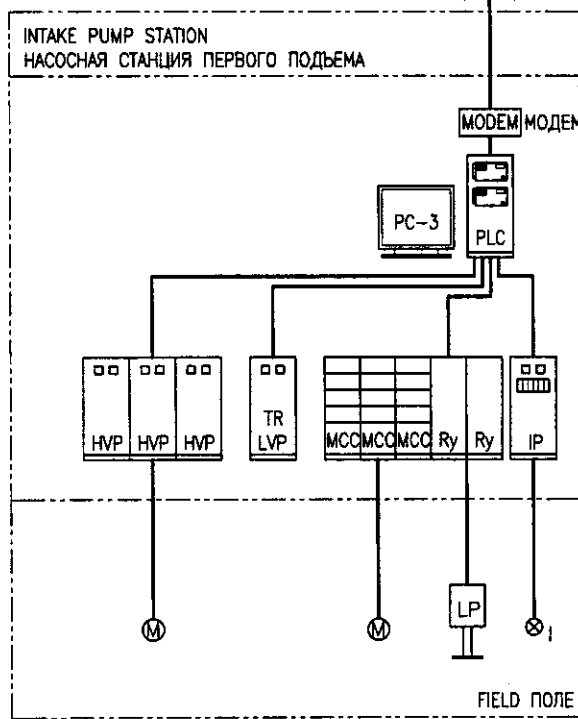
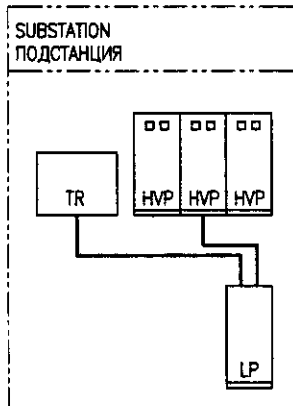
MECHANICAL WORK  
МЕХАНИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Approved/Comments	
Checked by/Initials	
Designed by/Initials	
Drawn by/Initials	

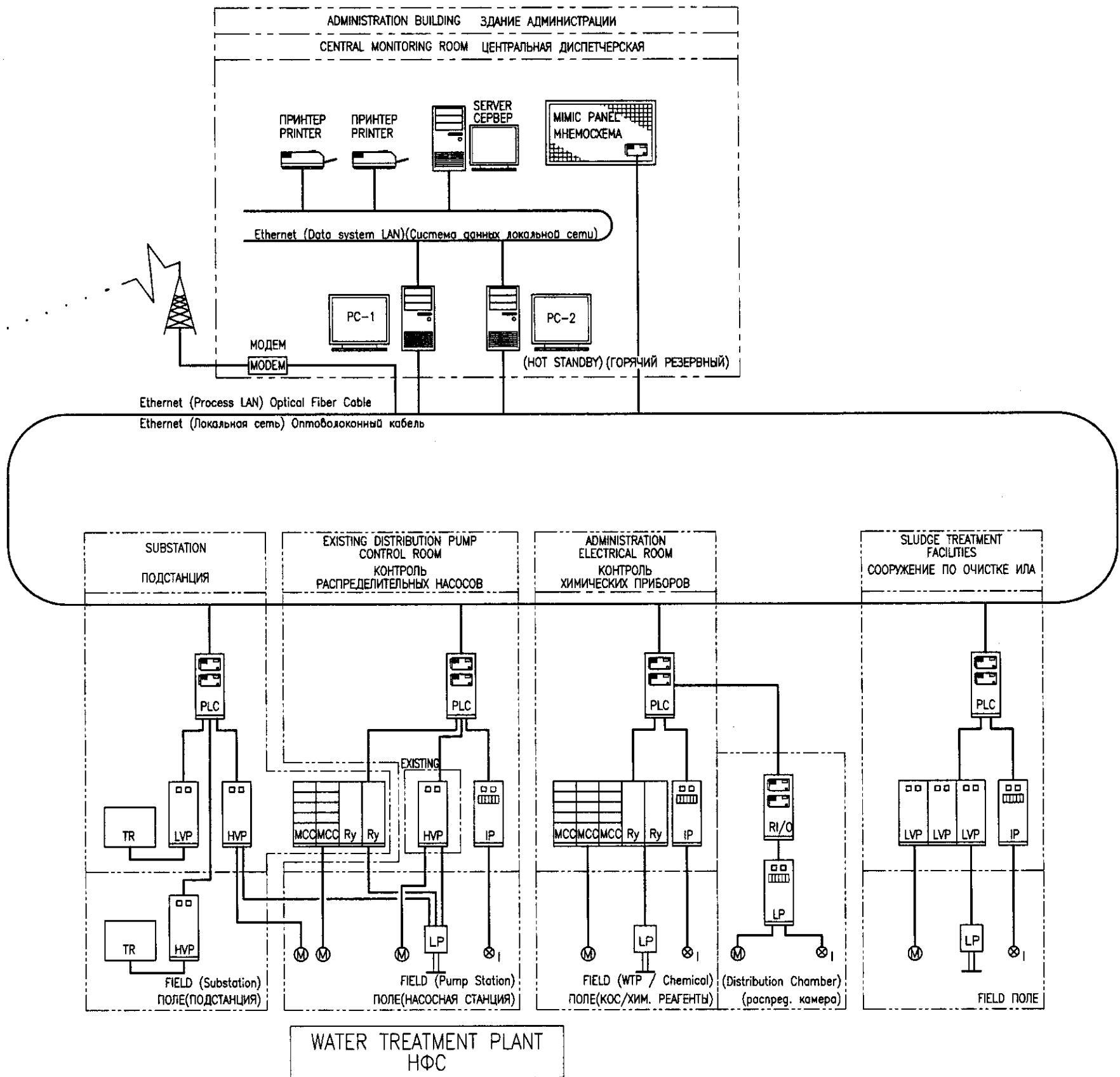
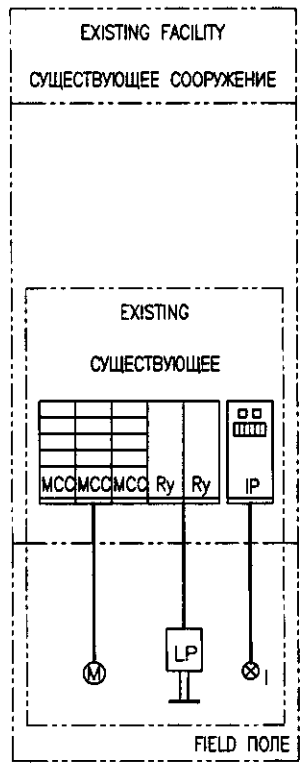
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Design/Drawn</th> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <th>Chief Engineer</th> <th>Project/Task</th> <th>Task No.</th> <th>Task Name</th> <th></th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <th>Deputy</th> <th>Designer</th> <th>Checker</th> <th>Checked by</th> <th>Transmit</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Design/Drawn	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date						Chief Engineer	Project/Task	Task No.	Task Name							Deputy	Designer	Checker	Checked by	Transmit						ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" CHEMICAL BUILDING ЗДАНИЕ ХИМИЗАЦИИ EXISTING CHEMICAL ROOM СУЩЕСТВУЮЩАЯ РЕАГЕНТНАЯ	<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet No.</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td></td> <td>5</td> <td>5</td> </tr> </table>	Stage	Sheet No.	Sheets		5	5
	Design/Drawn	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date																																			
Chief Engineer	Project/Task	Task No.	Task Name																																					
Deputy	Designer	Checker	Checked by	Transmit																																				
Stage	Sheet No.	Sheets																																						
	5	5																																						
			W45-M-05 SCALE 1:50																																					



SYMBOL	LEGEND	ОБОЗНАЧЕНИЕ
PLC	PROGRAMMABLE LOGIC CONTROLLER	ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ЛОГИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЛЕР
PC	PERSONAL COMPUTER	ПЕРСОНАЛЬНЫЙ КОМПЬЮТЕР
HVP	HIGH VOLTAGE PANEL	ПАНЕЛЬ ВЫСОКОГО НАПРЯЖЕНИЯ
LVP	LOW VOLTAGE PANEL	ПАНЕЛЬ НИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ
TR	TRANSFORMER	ТРАНСФОРМАТОР
MCC	MOTOR CONTROL CENTER / STARTER PANEL	РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КОРОБКА ДВИГАТЕЛЕЙ/ПУСКОВАЯ ПАНЕЛЬ
Ry	AUXILIARY RELAY PANEL	ПАНЕЛЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО РЕЛЕ
IP	INSTRUMENTATION PANEL	ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ
LP	LOCAL CONTROL PANEL	ПАНЕЛЬ ЛОКАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ
R/I/O	REMOTE I/O	ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ



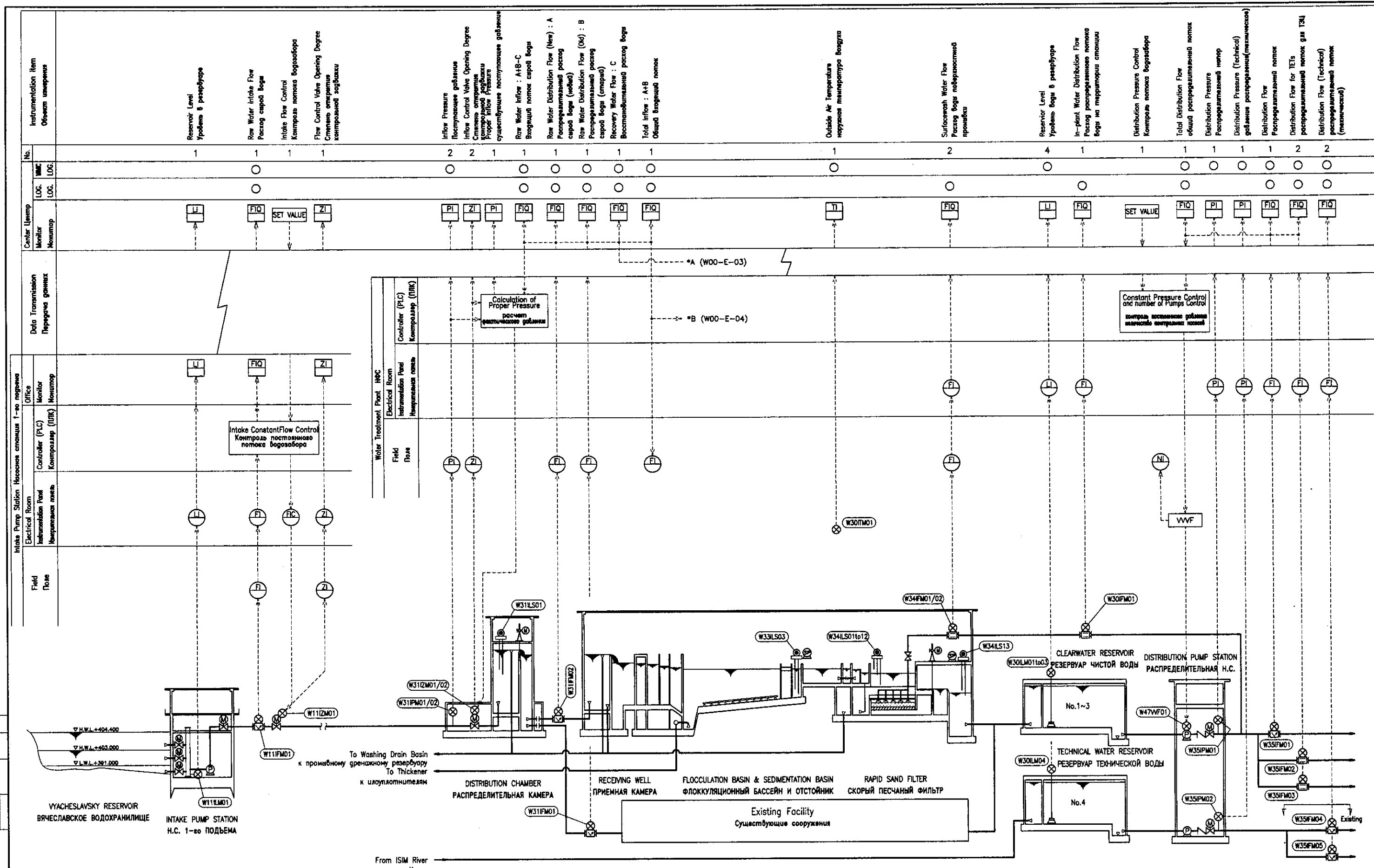
Radio Telephone Network  
Радиотелефонная сеть



УЧАСЛАВСКИЙ ИНТАКЕ  
ВЯЧЕСЛАВСКИЙ ВОДОЗАБОР

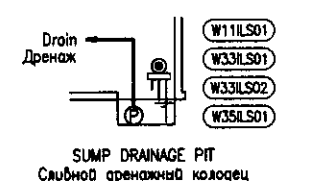
Approved/Consentations  
Initial of each  
personnel  
Designed by  
Checked by  
Date  
Programme  
in  
given

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<table border="1"> <tr> <td>Checked/Checked by</td> <td>Sheet No.</td> <td>Dec. No.</td> <td>Signature</td> <td>Date</td> </tr> <tr> <td>Имя/Имя</td> <td>№</td> <td>№</td> <td>Подпись</td> <td>Дата</td> </tr> <tr> <td>Chief Engineer of the Project/Главный Инженер Проекта</td> <td>M. Morosawa</td> <td></td> <td><i>(Signature)</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supervising Engineer/Инженер-надзор</td> <td>E. Kiyochi</td> <td></td> <td><i>(Signature)</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Designed by/Разработчик</td> <td>A. Miura</td> <td></td> <td><i>(Signature)</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Checked by/Проверено</td> <td>A. Miura</td> <td></td> <td><i>(Signature)</i></td> <td></td> </tr> </table>	Checked/Checked by	Sheet No.	Dec. No.	Signature	Date	Имя/Имя	№	№	Подпись	Дата	Chief Engineer of the Project/Главный Инженер Проекта	M. Morosawa		<i>(Signature)</i>		Supervising Engineer/Инженер-надзор	E. Kiyochi		<i>(Signature)</i>		Designed by/Разработчик	A. Miura		<i>(Signature)</i>		Checked by/Проверено	A. Miura		<i>(Signature)</i>		ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Checked/Checked by		Sheet No.	Dec. No.	Signature	Date																											
	Имя/Имя		№	№	Подпись	Дата																											
	Chief Engineer of the Project/Главный Инженер Проекта		M. Morosawa		<i>(Signature)</i>																												
Supervising Engineer/Инженер-надзор	E. Kiyochi		<i>(Signature)</i>																														
Designed by/Разработчик	A. Miura		<i>(Signature)</i>																														
Checked by/Проверено	A. Miura		<i>(Signature)</i>																														
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	Monitoring System Diagram for Water Supply СХЕМА СИСТЕМЫ МОНИТОРИНГА	Stage Этап	Sheet Лист	Sheets Листов																													
NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN		1	4																														
NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN		W00-E-01 NOT TO SCALE																															



Instrumentation Item Объект измерения	No.	LOC. LOC.	LOC. LOC.	Center Alarm Монитор	Data Transmission Передача данных	Office Монитор	Electrical Room Инструментальная панель	Field Поле
Reservoir Level Уровень в резервуаре	1			LI		LI		
Raw Water Intake Flow Расход сырой воды	1			FIO		FIO		
Intake Flow Control Контроль потока водозабора	1			SET VALUE				
Flow Control Valve Opening Degree Степень открытия контрольной задвижки	1			ZI		ZI		
Inflow Pressure Поступающее давление	2			PI				
Inflow Control Valve Opening Degree Степень открытия контрольной задвижки	2			ZI				
Flow Control Valve Opening Degree Степень открытия контрольной задвижки	1			PI				
Raw Water Inflow : A+B-C Входящий поток сырой воды	1			FIO				
Raw Water Distribution Flow (New) : A Распределительный расход сырой воды (новый)	1			FIO				
Raw Water Distribution Flow (Old) : B Распределительный расход сырой воды (старый)	1			FIO				
Recovery Water Flow : C Восстановительный расход воды	1			FIO				
Total Inflow : A+B Общий входящий поток	1			FIO				
Outside Air Temperature наружная температура воздуха	1			TI				
Surfowash Water Flow Расход воды на обратную промывку	2			FIO				
Reservoir Level Уровень воды в резервуаре	4			LI				
In-plant Water Distribution Flow Расход распределительного потока воды на территории станции	1			FIO				
Distribution Pressure Control Контроль потока водозабора	1			SET VALUE				
Total Distribution Flow общий распределительный поток	1			FIO				
Distribution Pressure Распределительный напор	1			PI				
Distribution Pressure (Technical) давление распределения (техническое)	1			PI				
Distribution Flow Распределительный поток	1			FIO				
Distribution Flow for TETs распределительный поток для ТЭУ	2			FIO				
Distribution Flow (Technical) распределительный поток (технический)	2			FIO				

Approved/Согласовано  
Checked/Проверено  
Designed/Проектировано  
Checked/Проверено



	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Design/Проект</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Doc.No./Документ №</th> <th>Signature/Подпись</th> <th>Date/Дата</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Design/Проект	Sheet/Лист	Doc.No./Документ №	Signature/Подпись	Date/Дата						<b>ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT</b> <b>ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"</b> WATER SUPPLY ВОДОПРОВОД Instrumentation Flow Diagram Схема последовательности операций
	Design/Проект	Sheet/Лист	Doc.No./Документ №	Signature/Подпись	Date/Дата								
		Stage/Этап Sheet/Лист Sheets/Листов	2 4 W00-E-02 NOT TO SCALE										